



ARAN WORLD S.r.l.U.

Zona industriale  
frazione Casoli 64032- Atri (TE) Italy  
Italia T +39 085 871151 F +39 085 87115403  
Export T +39 085 870971 F +39 085 87115405  
newform.ufficio@aran.it www.newformufficio.it



K1  
K2

0000000915



NEWFORM  
UFFICIO



K1  
K2

NEWFORM  
UFFICIO

K2

K1



Parete attrezzata  
Storage wall  
Tabique armario  
Armoire cloison  
Функциональная перегородка

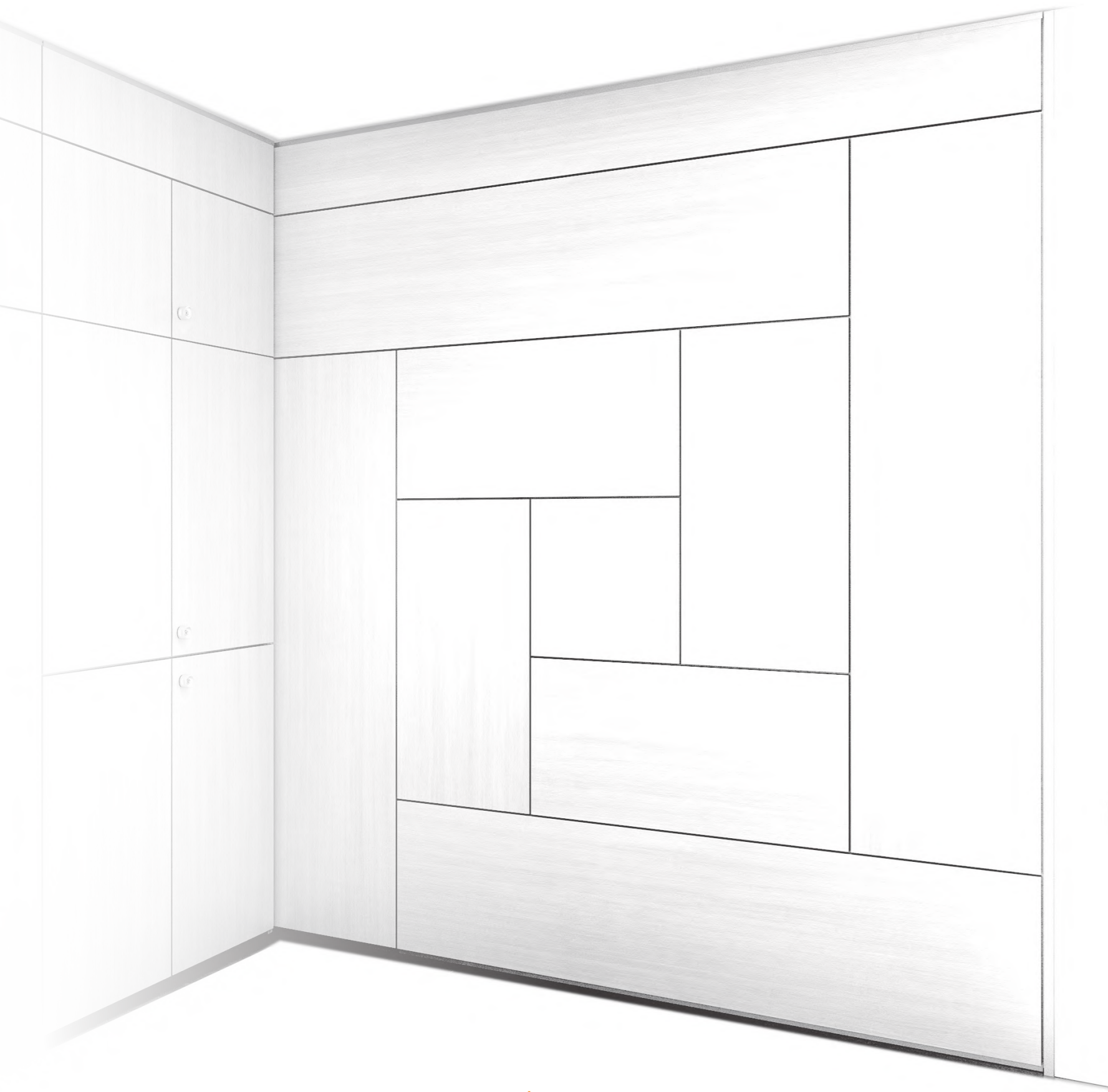
K2



Parete divisoria  
Partion wall  
Mampara de oficina  
Cloison amovible  
Перегородка

K1

Parete monolitica  
Frameless glass wall  
Mampara vidriosa monolítica  
Cloisons vitrées bord à bord  
Стеклянная перегородка



Storage wall

PAG. 8

Partion wall

PAG. 28

K2



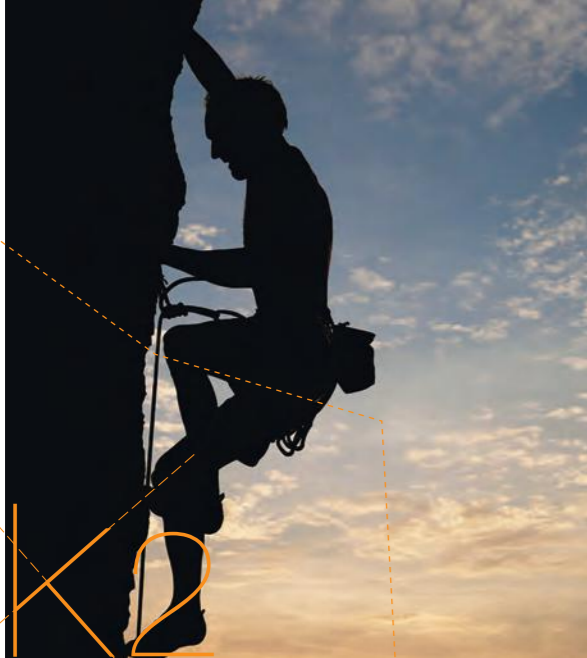
Frameless glass wall

PAG. 76

Technicals

PAG. 101

K1



Se in architettura la parete è un elemento architettonico verticale che delimita lo spazio di un edificio e lo suddivide internamente, in senso traslato si può chiamare parete qualsiasi confine verticale di un ambiente, come ad esempio in alpinismo dove si identifica con parete il lato scosceso di un rilievo montuoso, spesso oggetto di arrampicata. Newform Ufficio ha voluto rimarcare idealmente l'eccezionalità del proprio prodotto denominandolo con lo stesso nome di vere e proprie stars dell'alpinismo e dell'arrampicata come le vette del Karakorum K1 e la ben più famigerata K2, vetta, secondo Reinhold Messner, più difficile al mondo da scalare. Le analogie con l'alpinismo e l'arrampicata non terminano qui, anzi: uno degli ausili più moderni per l'arrampicata, molto più funzionale del chiodo da scalata, è il Friend, uno strumento realizzato da tiranti e molle in acciaio armonico che ritroviamo anche nel sistema di montaggio della parete divisoria K2 che, non prevedendo viti sui pannelli, rendono il montaggio semplice e scorrevole.

In the architecture sees the partition wall as a vertical element both defining the space externally and dividing it internally, we can call a partition wall whatever vertical element that boundaries an environment, as it happens in alpinism where the wall is part of the relief, often a climbing one. Newform Ufficio has chosen to recall through this product Karakorum K1 peak and K2 that, according to Reinhold Messner, is one of the hardest to climb. Similarities with the mountaineering are not yet ended; far more useful than the standard pin is the Friend, a tool made up of rods and springs, the former ones which are found in steel version also in K2 and that enable a simple assembling, without the use of screws onto panels.

Si en arquitectura la pared es un elemento arquitectónico vertical que delimita el espacio de un edificio y lo reparte internamente, en un sentido figurado se puede llamar pared cualquier frontera vertical de un ambiente, como por ejemplo en el alpinismo, donde identificamos con pared el lado empinado de un relieve montañoso, a menudo objeto de escaladas. Newform Ufficio quiso remarcar idealmente la excepcionalidad de su propio producto denominándolo con el mismo nombre de verdaderas estrellas del alpinismo y de la escalada como los picos del Karakorum K1 y el más celebre K2, que, según Reinhold Messner, es la montaña más difícil de escalar. Las analogías con el alpinismo y la escalada no acaban aquí, al contrario: uno de los auxilios más modernos para el ascenso, mucho más funcional del clavo de escaladas, es el Friend, un instrumento realizado por tirantes y muelles, muelles en acero armónico que encontramos también en el sistema de montaje de la pared divisoria K2 la cual, ya que no prevé tornillos en los paneles, facilitan el montaje simple y suelto.

En architecture la cloison (paroi) est un élément architectonique vertical pour délimiter l'espace d'un bâtiment et le diviser à l'interne, si on veut transférer le sens on peut parler de paroi pour n'importe quelle limite verticale d'un espace, comme par exemple dans l'alpinisme où on parle de paroi pour identifier le côté raide d'une montagne, souvent objet de escalade. Newform Ufficio a voulu remarquer idéalement l'exceptionnalité de son produit en le nommant avec les noms de vrais stars de l'alpinisme et de l'escalade comme les sommets du Karakorum, K1 et le bien plus note K2, sommet, selon Reinhold Messner, le plus difficile au monde à grimper. Les analogies avec l'alpinisme et l'escalade ne terminent pas ici, un des éléments plus modernes pour l'escalade, bien plus efficace du clous d'escalade est le Friend, un outil réalisé par tirants et ressorts, ressorts en acier harmonique qui nous retrouvons pour l'assemblage de la cloison K2, sans vis sur les panneaux, pour un montage simple et facile.

Если в архитектуре стена - это архитектурный вертикальный элемент, который отделяет пространство здания и делит пространство внутри, то в переносном смысле стеной можно назвать любую вертикальную границу в окружающей среде, как, например, альпинисты называют стеной склон горы восхождения. Newform Ufficio подчеркивает исключительность своей продукции, называя ее в честь известных в альпинизме пиков Каракорум - K1 и, скорее печально известного, K2 - наиболее трудных для восхождения склонов. Сходство с альпинизма и скалолазания на этом не заканчиваются - один из самых современных средств для восхождения, намного функциональнее прочих, это ДРУГ (Friend), инструмент, сделанный из стержней и пружин, стальные пружины есть и в системе крепления перегородок K2 так что монтаж панели без винтов становится легким и быстрым.

Utilizzando per analogia la legge del contrappasso, Newform Ufficio ha denominato sia la propria parete divisoria che la propria parete attrezzata K2, per la facilità di assemblaggio delle stesse. Se il K2 è la vetta a più alto coefficiente di difficoltà al mondo, la parete divisoria K2 della Newform Ufficio è definibile ad alto grado di semplicità nell'assemblaggio. Particolarmente singolare è la possibilità di poter giocare con i pannelli potendo creare dei veri e propri mosaici senza dover seguire obbligatoriamente la modularità standard dei pannelli orizzontali o verticali, potendo diversificare le facciate divisorie a piacimento.

Newform Ufficio has chosen to name both the partition and storage wall K2 for the assemblage simplicity. If K2 is the hardest peak to climb, K2 partition wall of Newform Ufficio is the far most simple to assemblage. Its particular feature is the possibility to mix up the panels as a mosaic work without being obliged to horizontally or vertically modular them, therefore having the possibility to differ the type of panels in use.

Utilizando por analogía la ley del talión, Newform Ufficio ha denominado su propia pared K2, tanto la divisoria que la equipada, por la facilidad de ensamblaje de su propia pared divisoria. Si el K2 es el pico con el más alto coeficiente de dificultad al mundo, la pared divisoria K2 de Newform Ufficio se puede definir con el más alto grado de sencillez del ensamblaje. En particular es peculiar la posibilidad de poder jugar con los paneles, llegando a crear verdaderos mosaicos sin tener que seguir obligatoriamente la modulación estándar de los paneles horizontales o verticales, pudiendo diversificar las fachadas de la misma pared a su propio gusto.

Pour analogie à l'inverse, Newform Ufficio a nommé sa cloison K2, cloison amovible et armoire cloison, à cause de la facilité d'assemblage. Si K2 est le sommet avec le plus haut degré de difficulté au monde, la cloison K2 de Newform Ufficio est un système avec un haut degré de facilité de montage. Caractéristique la possibilité de pouvoir associer les panneaux pour créer des vrais et propres mosaïques sans être obligés à suivre les modules des panneaux horizontales et verticaux standard, pour diversifier les aspects de la cloison selon son propre gout.

Пользуясь аналогией противоположностей, Newform Ufficio называет перегородку K2 - в альпинизме эта вершина считается в высшей степени трудной для восхождения, так в мире офисной мебели эта перегородка является в высшей степени легкой для монтажа. Кроме того, особенностью этой системы является возможность как бы играть в вертикальном и горизонтальном направлении сочетанием панелей, создавая своего рода цветные настенные мозаики по своему усмотрению.





Parete attrezzata

Storage wall

Tabique armario

Armoire cloison

Функциональная перегородка

K2









K2 è evoluzione anche nella versione attrezzata con delle pratiche nicchie che interrompono la monotonia delle ante.

K2 is also a storage wall evolution with panels being spaced out with open boxes in order to stop doors monotony.

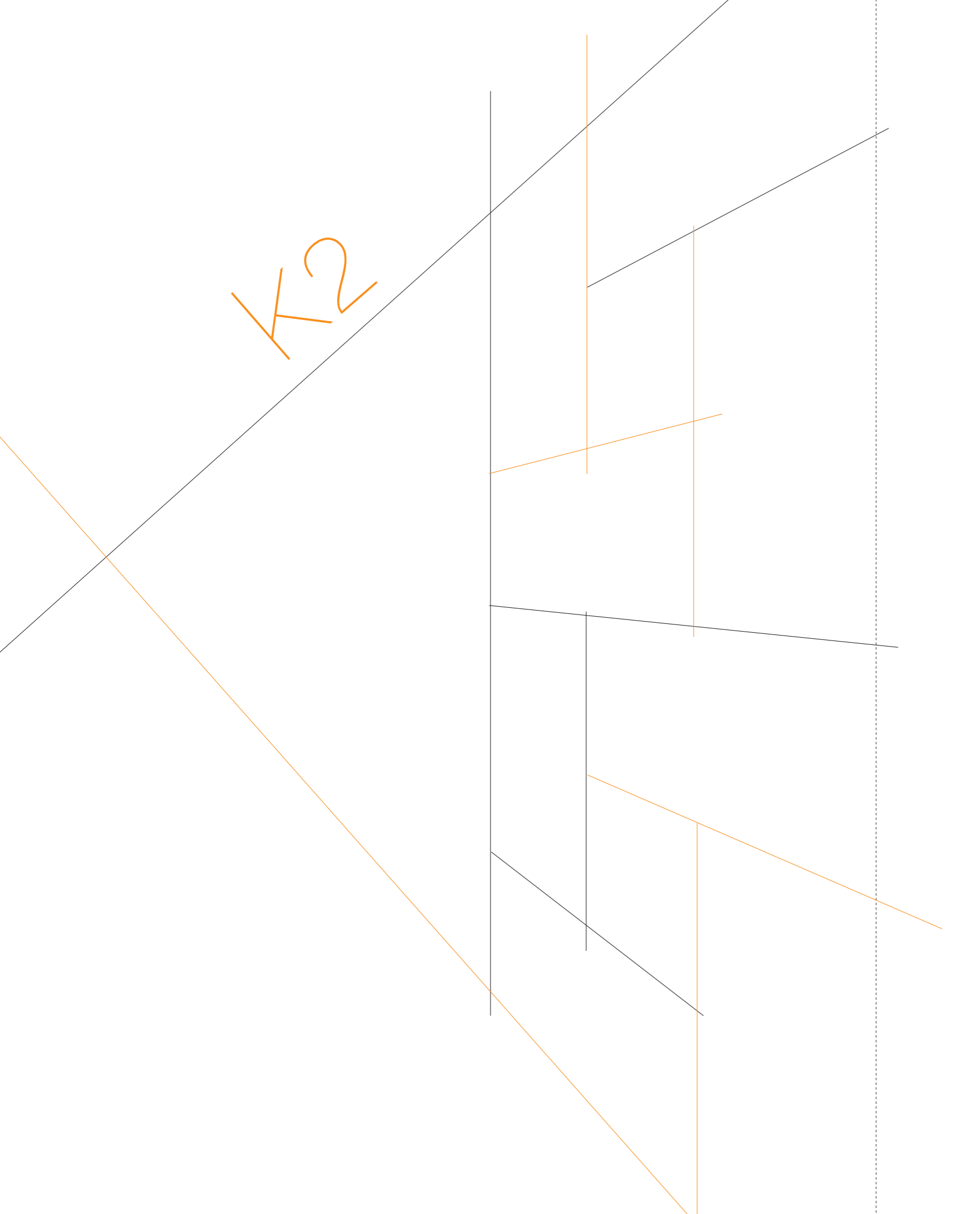
K2 es evolución también en la versión equipada con unos prácticos nichos que interrumpen la la monotonia de las puertas.

K2 est évolution même en version armoire cloison avec des niches pour arrêter la monotonie des portes.

K2 - это эволюция также в версии функциональной перегородки - ниши прерывают монотонность дверок.



K2



L'accesso delle nostre pareti è garantito da porte con apertura a battente o scorrevoli, porte cieche o vetrate, anche a tutt'altezza.

The access is guaranteed by wing or sliding doors, blind or glass doors, at full height too.

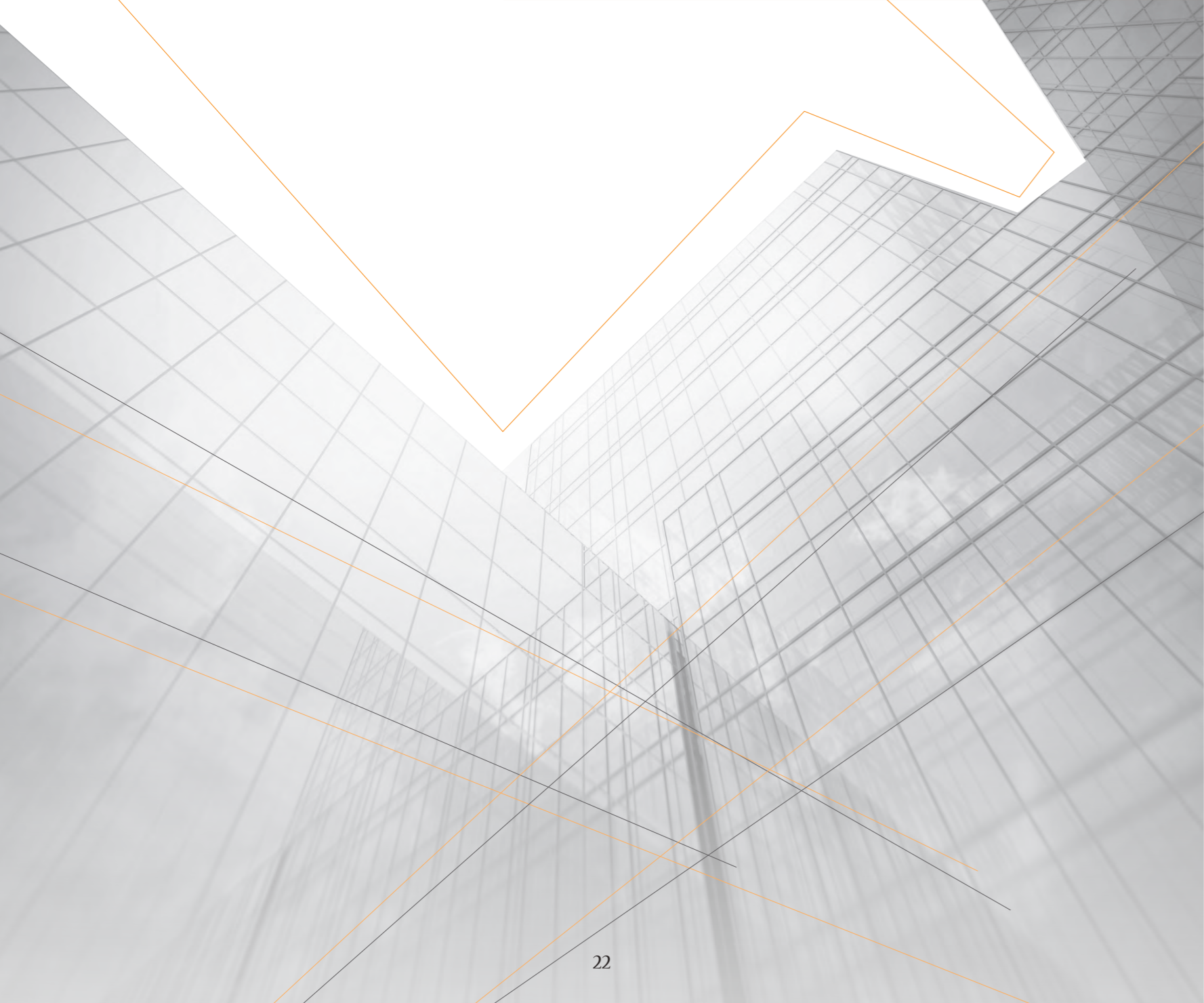
El acceso de nuestras paredes está garantizado por puertas con apertura batiente o corredera, puertas sólidas o vidriadas, también de altura total hasta el techo.

L'accès est garanti par des portes battantes ou coulissantes, portes pleines ou verre, même en version toute hauteur.

Двери наших перегородок - распашные, раздвижные, как глухие, так и стеклянные, низкие и на полную высоту.







himenaeos. Donec rutrum urna eu tellus  
per inceptos himenaeos. Integer  
eu justo sed arcu tempus  
voluptat vel at turpis.

**L**orem ipsum dolor  
adipiscing elit. De  
nunc a mattis. Viv  
interdum eiusmodi  
dolor, lacinia ac voluptat s  
turpis. Vestibulum ac dolor  
luctus. Nullam vulputate sapien  
posuere lectus  
lacinia non fuit.  
Nullam vulputate  
sapien erat stat.

# Tempus



Interd  
luctus ac  
eleifend  
Proin  
id  
vitae hend  
posuere non  
luctus  
Curabitur  
Duis  
Suspendisse  
cursus ex vehi  
bibendum a rh  
posuere sapien  
fringilla. Donec  
atque ipsum  
Morbi in  
Aliquam  
vitae hend  
posuere non  
luctus  
Curabitur  
Duis  
Suspendisse  
cursus ex vehi  
bibendum a rh  
posuere sapien  
fringilla. Donec  
atque ipsum  
Morbi in  
Aliquam



**Et maiori,** tem que vultu,  
doloremolorunt eos di debitat quid  
ut belignis dolenim nulpari andisit  
aeriatem ipsa cust quae volut  
poribea turehendam Ribearioressi  
doluptamus sundis deres Dae  
berspid quas audantin repudisciis  
et dolo ex et ut et voleniz delit laccum  
exeribusda nonzom...

ut belignis dolenim nulpari andisit aeriate  
ie volut poribea turehendam Ribearioressi  
sundis deres Dae berspid quas audan  
t dolo ex et ut et voleniz delit lace  
nsequo conse optate Sam endellupte

**Et maiori,** tem que vultu,  
doloremolorunt eos di debita  
ut belignis dolenim nulpari  
aeriatem ipsa cust quae  
poribea turehendam Ribear  
doluptamus sundis de  
berspid quas audantiexer  
nonzom...

Le nostre pareti attrezzate possono coesistere con la parete monolitica a vetro: risposta funzionale e d'effetto a complesse esigenze.

Our partition walls and frameless glass ones can coexist: it can be considered a functional esthetical solution to various needs.

Nuestras paredes equipadas pueden coexistir con la pared monolitica en vidrio: respuesta funcional y estéticamente de efecto como solución para exigencias complejas.

Nos armoires cloisons peuvent se mélanger avec la cloison vitrée bord à bord: une réponse fonctionnelle et esthétiquement à effet pour répondre aux demandes exigeantes.

Наши функциональные перегородки могут сосуществовать со стеклянными стенами: красивый и функциональный ответ на комплексный запрос.



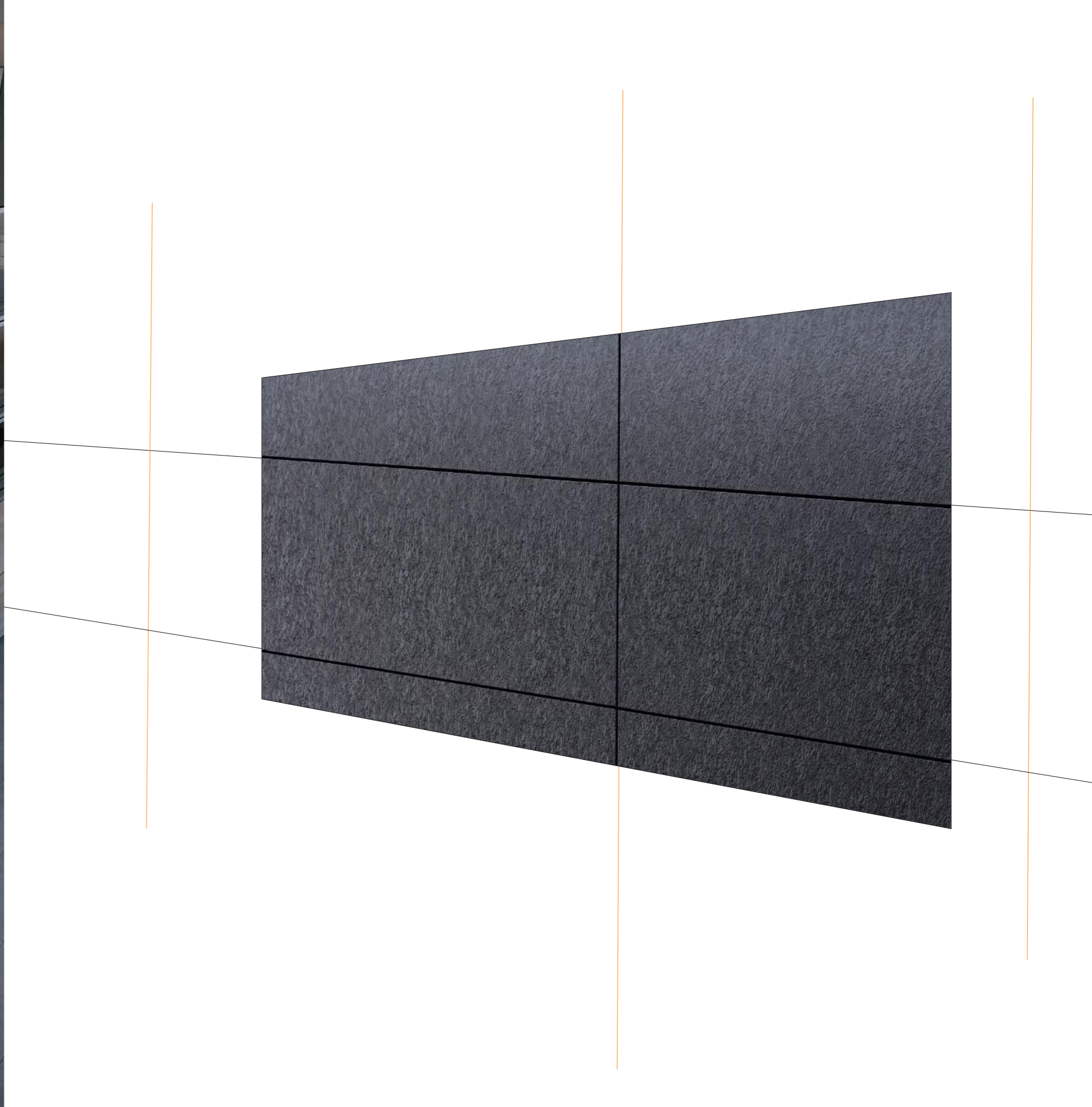
# K2

Parete divisoria  
Partion wall  
Mampara de oficina  
Cloison amovible  
Перегородка

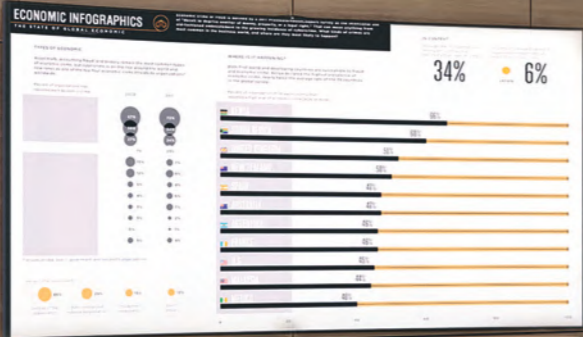




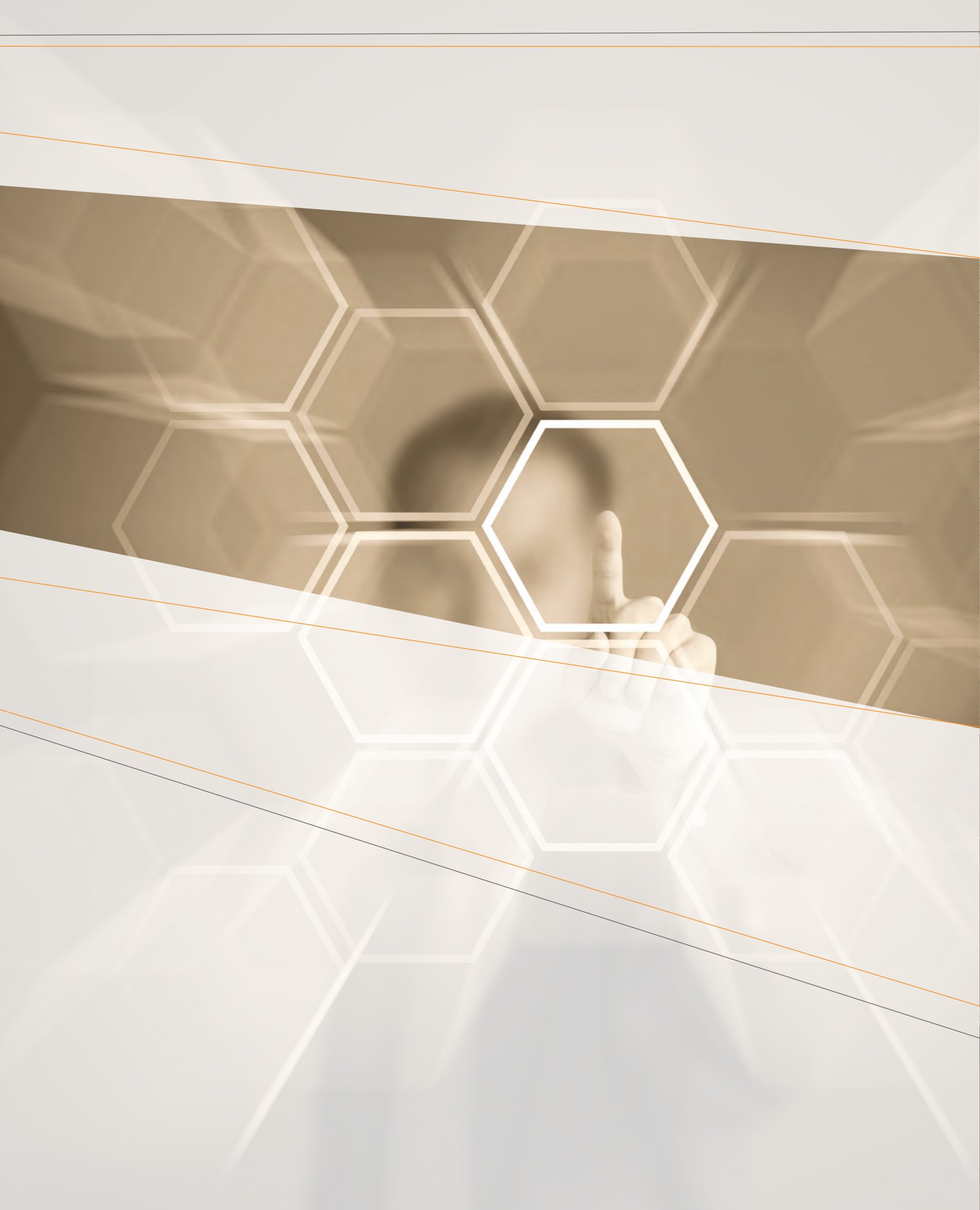












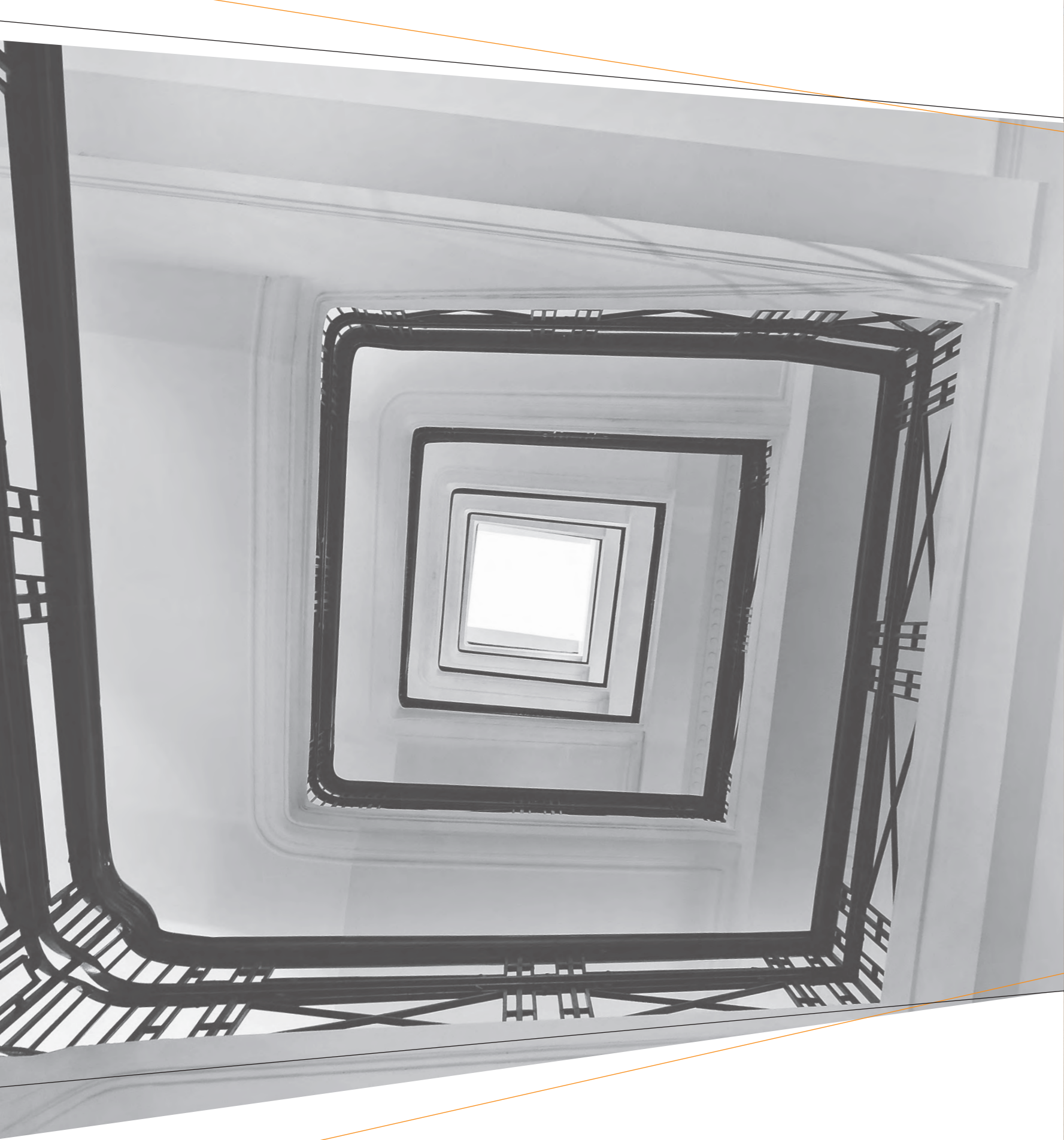




K2













# K2

La parete K2 prevede la possibilità di disporre pannelli in orizzontale o verticale.

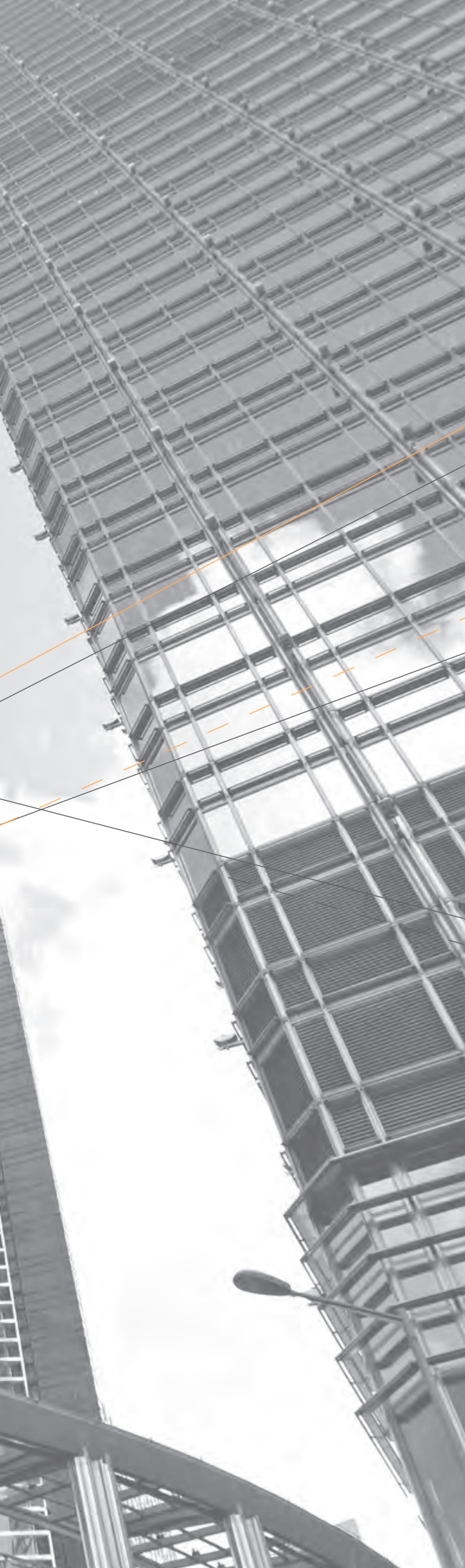
K2 partition enables arrangement of panels both in horizontal position or vertically.

La pared K2 prevé la posibilidad de disponer paneles en horizontal o en vertical.

La cloison K2 prévoit la possibilité de placer les panneaux à l'horizontale ou à la verticale.

Перегородка K2 дает возможность располагать панели как горизонтально, так и вертикально.





Ampie vetrate sia all'interno che all'esterno dell'edificio per un design coordinato.

Wide glass doors both internally and externally of the building for a coordinate design.

Grandes ventanales tanto en el interior como en el exterior del edificio para un diseño coordinado.

Amplés vitrages à l'interno et à l'externe du bâtiment pour un design coordonnée.

Широкие витрины - как внешние фасадные, так и внутренние для соответствующего дизайна.







Nello stesso ambiente convivono differenti configurazioni di parete: facciamo volentieri a meno dello zoccolo, ma non rinunceremo mai alla creatività.

Different partition wall configurations in the same ambient: we avoid using the plinth but we can't manage without creativity.

En el mismo ambiente conviven diferentes configuraciones de paredes: renunciamos con mucho gusto al zócalo, pero nunca prescindiremos de la creatividad.

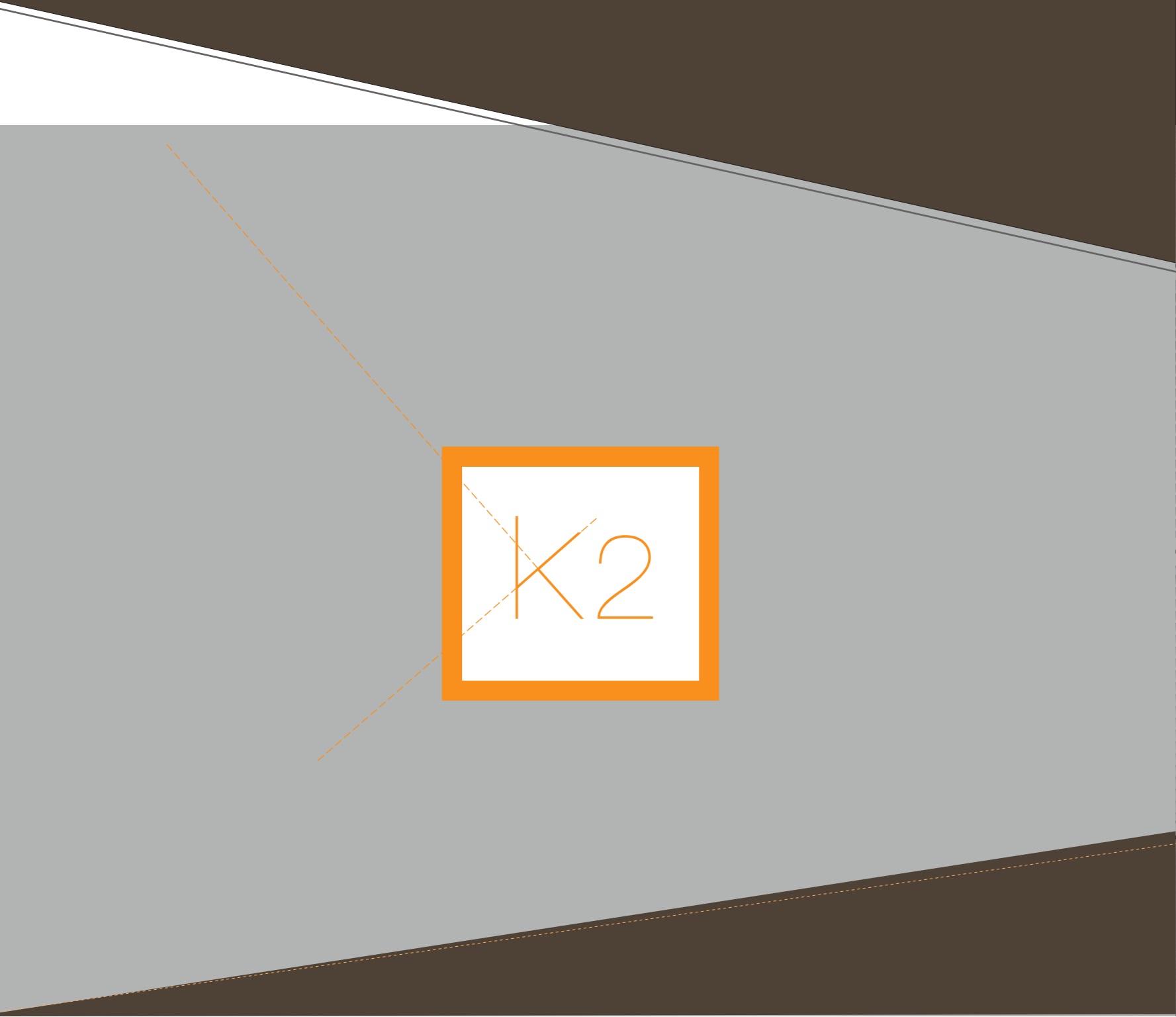
Dans le même espace vivent différentes configuration de cloison: en renonçant à la plinthe, mais sans abandonner la créativité.

В одном и том же пространстве живут разные конфигурации перегородок: добровольности может и мало, но никогда не забудем про креативность.









Le veneziane consentono un buon livello di privacy, fondamentale in ufficio.

Venetian blinds protect the privacy of the environment, which is so important in the office.

Las venezianas permiten un buen nivel de privacidad, fundamental en el despacho.

Les stores permettent un bon niveau de privatisation, obligatoire dans le bureau.

Венецианские задают должный уровень приватности, фундаментальный в офисе.



Coordinare la finitura della parete con il tramonto: questo sì che è un lavoro a regola d'arte.

To coordinate the panel finish with the sunset: this is what we call workmanlike job.

Coordinar el acabado de la pared con la puesta del sol: este sí que es un trabajo bien hecho.

Coordonner la finition de la cloison au coucher du soleil: ça c'est vraiment un chef d'œuvre.

Согласовать отделку перегородки с заходом солнца - это искусство в работе.







K2 è evoluzione nella continuità disponendo i pannelli della parete come se fosse un muro di mattoni.

K2 is the symbol of evolution because it enables placing the panels as if they were a brick wall.

K2 es evolución en la continuidad ordenando los paneles de la pared como si fueran un muro de ladrillos.

K2 est evolution en continuité, les panneaux de la cloison comme un mur en bricks.

K2 - это продолжение эволюции, располагая панели как бы кирпичи в стене.







K1

Parete monolitica  
Frameless glass wall  
Mampara vidrio monolítica  
Cloisons vitrées bord à bord  
Стеклянная перегородка

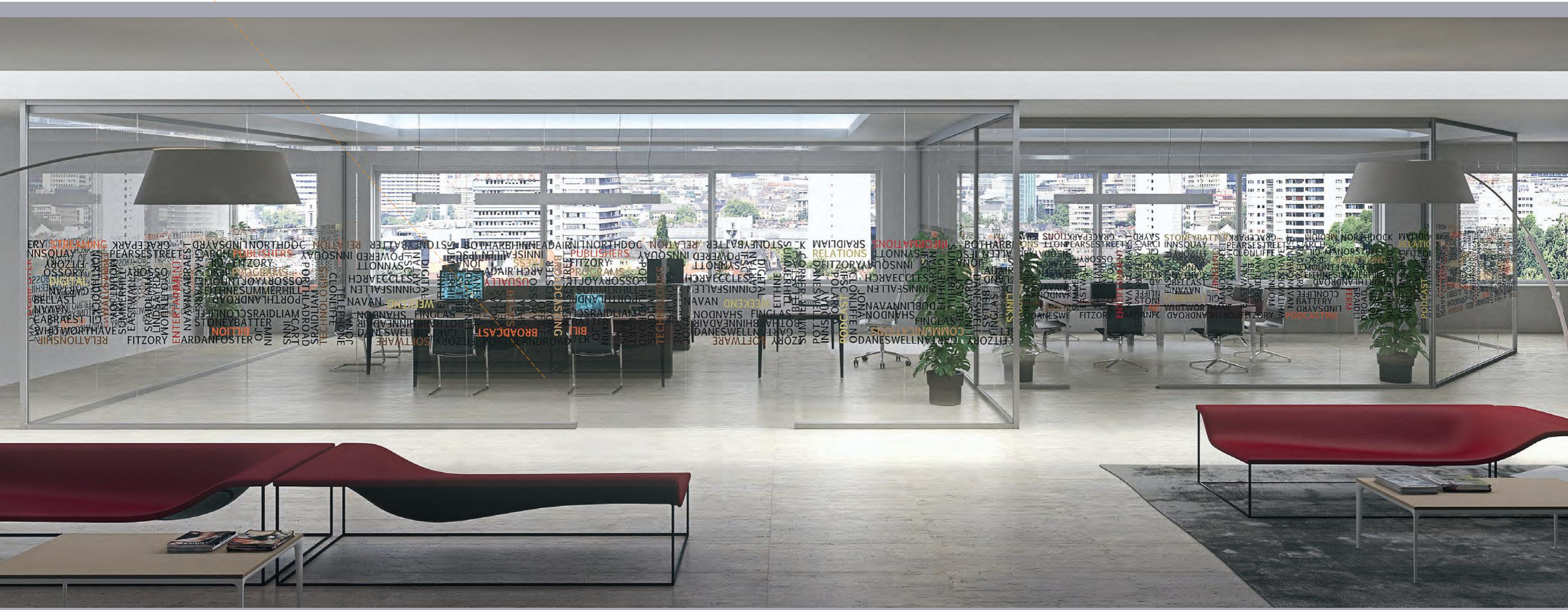
Altamente personalizzabile, K1 è la parete di qualità, trasparente a ragion veduta.

Highly customizable, K1 is a high quality product, therefore fully transparent.

Altamente personalizable, K1 es la pared de calidad, transparente con conocimiento de causa.

Grand degré d'adaptabilité, K1 est la cloison de qualité, bien transparente.

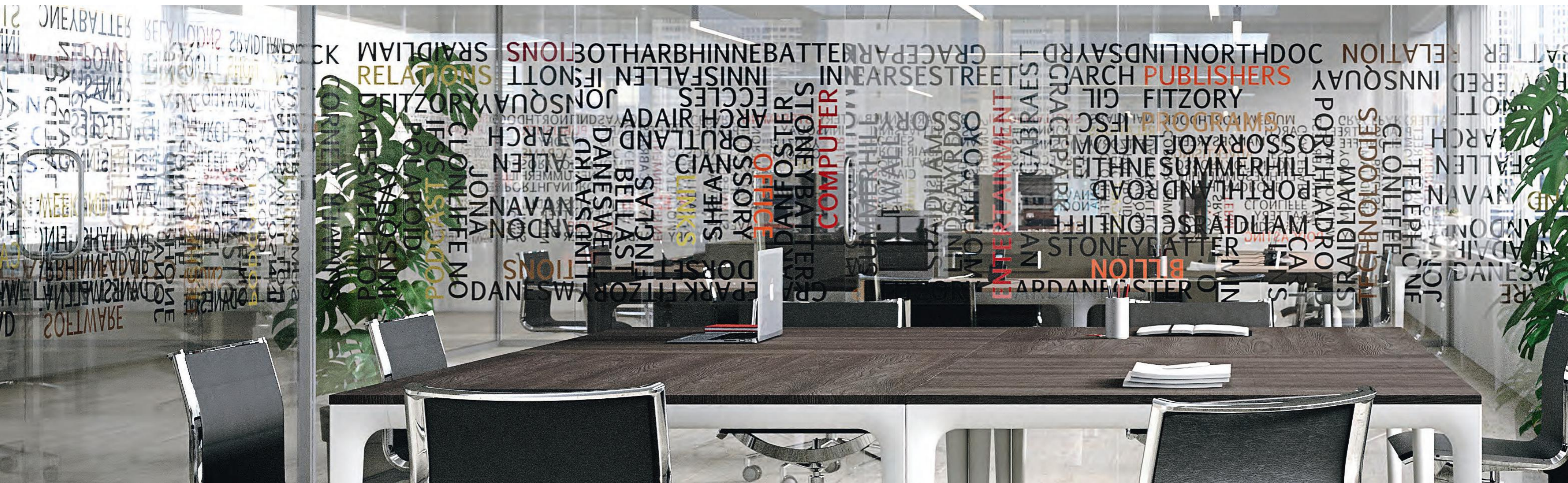
Перегородка K1 - это разная высота на выбор, качество и прозрачность, как ни помотришь.







K1



tem que omnihicim dolorem  
olorunt eos di debitat quid ut  
velignis dolenim nulpari andisit  
aeriam ipsa cust quae volut  
poribea turehendamRibearioressi  
doluptamus sundis deresDae  
verspid quas audantin repudisciis  
et dolo ex et ut et volenis delit

80

tem que omnihicim dolorem  
olorunt eos di debitat quid ut  
velignis dolenim nulpari andisit  
aeriam ipsa cust quae volut  
poribea turehendamRibearioressi  
doluptamus sundis deresDae  
verspid quas audantin repudisciis  
et dolo ex et ut et volenis delit

81

tem que omnihicim dolorem  
olorunt eos di debitat quid ut  
velignis dolenim nulpari andisit  
aeriam ipsa cust quae volut  
poribea turehendamRibearioressi  
doluptamus sundis deresDae  
verspid quas audantin repudisciis  
et dolo ex et ut et volenis delit

82



RESEARCH  
PROGRAMS  
MOUNTAINS  
THROUGH  
ROAD  
MILK  
MOUNTAINS  
ONLY  
DANFOSTER  
PUBLISHERS  
FITZROY  
CROSSROADS  
SUMMERHILL  
MILLERS  
NAVAN  
FINCH  
SHANDON  
DANESBANE  
SOFTWARE  
TELEPHONE  
CLIFF  
PHONE  
SOFTWARE  
TELEPHONE  
CLIFF  
PHONE





**M**accenas in augue pellentesque, pretium quam et, iaculis urna. Donec justo odio, vulputate eu dolor eget, ornare eleifend tortor. nspendisse venenatis nulla neque, eu cursus ex vehicula vel. Nulla rem ante, bibendum a eleifend quis, euismod quis magna. Sed quis rem odio. Ut ut posuere sapien. Donec mollis vehicula, feingilla. Etiam finibus enim non urna posuere. egestas egestas magna tempus. Aliquam lobortis tellus ed egestas dapibus. Aliquam condallis est non tetus euismod, eu semper nibh pulvinar.

**Aliquam** quis sagittis ut libero mollis. In hac habitasse dictumst. Aliquam tellus in consetetur Aliquam in tincidunt Integer et congue leo. Vivamus sagittis, viverra auctor lacus. Vivamus pharetra, leo in sagittis malesuada, eros tellus laoreet arcu, sed tempor libero ante a nunc. Henean blandit ut ligula feingilla blandit. Nam suscipit ornare ante. Sed vitae pulvinar massa. Scelerisque feugiat

## Destibulum

**D**estibulum ante eget elementum in primis in faucibus orei luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Idonbi vitae diam velit.

**Aliquam** quis sagittis ut libero mollis. In hac habitasse dictumst. Aliquam tellus in consetetur Aliquam in tincidunt Integer et congue leo. Vivamus sagittis, viverra auctor lacus. Vivamus pharetra, leo in sagittis malesuada, eros tellus laoreet arcu, sed tempor libero ante a nunc. Henean blandit ut ligula feingilla blandit. Nam suscipit ornare ante. Sed vitae pulvinar massa. Scelerisque feugiat

**Aliquam** quis sagittis ut libero mollis. In hac habitasse dictumst. Aliquam tellus in consetetur Aliquam in tincidunt Integer et congue leo. Vivamus sagittis, viverra auctor lacus. Vivamus pharetra, leo in sagittis malesuada, eros tellus laoreet arcu, sed tempor libero ante a nunc. Henean blandit ut ligula feingilla blandit. Nam suscipit ornare ante. Sed vitae pulvinar massa. Scelerisque feugiat

**Destibulum** ante eget elementum in primis in faucibus orei luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Idonbi vitae diam velit.

**Aliquam** quis sagittis ut libero mollis. In hac habitasse dictumst. Aliquam tellus in consetetur Aliquam in tincidunt Integer et congue leo. Vivamus sagittis, viverra auctor lacus. Vivamus pharetra, leo in sagittis malesuada, eros tellus laoreet arcu, sed tempor libero ante a nunc. Henean blandit ut ligula feingilla blandit. Nam suscipit ornare ante. Sed vitae pulvinar massa. Scelerisque feugiat

**Aliquam** quis sagittis ut libero mollis. In hac habitasse dictumst. Aliquam tellus in consetetur Aliquam in tincidunt Integer et congue leo. Vivamus sagittis, viverra auctor lacus. Vivamus pharetra, leo in sagittis malesuada, eros tellus laoreet arcu, sed tempor libero ante a nunc. Henean blandit ut ligula feingilla blandit. Nam suscipit ornare ante. Sed vitae pulvinar massa. Scelerisque feugiat

**Aliquam** quis sagittis ut libero mollis. In hac habitasse dictumst. Aliquam tellus in consetetur Aliquam in tincidunt Integer et congue leo. Vivamus sagittis, viverra auctor lacus. Vivamus pharetra, leo in sagittis malesuada, eros tellus laoreet arcu, sed tempor libero ante a nunc. Henean blandit ut ligula feingilla blandit. Nam suscipit ornare ante. Sed vitae pulvinar massa. Scelerisque feugiat

La parete K1 prevede l'integrazione di boiserie modulari e l'applicazione di grafiche personalizzabili: la funzione in simbiosi con l'estetica.

K1 can be integrated with modular boiserie and customized graphics: functionality going hand in hand with the aesthetics.

La pared K1 prevé la integración de boiserie modulares y la aplicación de gráficas personalizables: la función en simbiosis con la estética.

La cloison K1 prévoit l'intégration de boiserie modulaires et l'application de thèmes graphiques personnalisables: la fonction en symbiose avec l'esthétique.

Перегорodka K1 предполагает интеграцию модульной буазери и графические аппликации: функциональность и эстетика.



per inceptos hincnavos. Infriger  
en justo sed arcu tempus.  
voluptat vel at turpis.

**L**orem ipsum dolor  
adipiscing elit. Do  
nunc a mattis. Viv  
interdum enim  
dolor, lacinia ac voluptat s  
turpis. Vestibulum ac dolor  
luctus. Nullam vulputate sapien  
posuere lectus  
lacinia non fuit.  
Nullam vulputate  
sapien erat stat.

# Tempus



Earth Sky

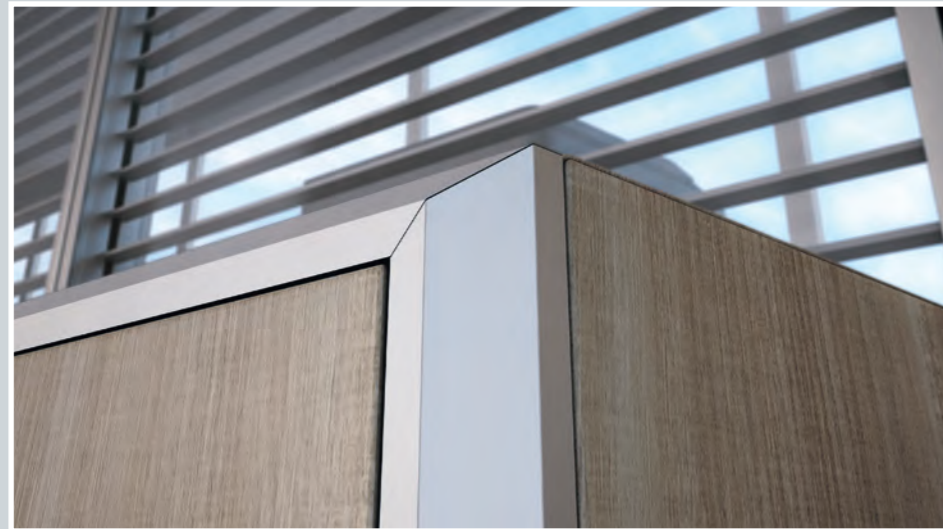
# Interd

Curabitur  
Destibulum  
lacinia mattis  
Cubilia Curae  
Suspendisse  
cuscus ex velit  
bibendum a ele  
magna. Sed e  
posuere sapien  
tranquilla. Pone  
aliquet ipsum s  
Hor bi in  
Aliquam  
vita hend  
quam leg  
lacus. Proin id eleifend  
et antequer tunc  
fandibus. Donec  
pharetra tempus  
trecus at interdum  
sapien estives  
lobortie turpis  
del magna portit  
dignosum lectu  
littretes reals  
munc. Netti pre









Una boiserie modulare integrabile con la parete monolitica a vetro costituisce un'importante alternativa di modulazione degli spazi senza rinunciare all'eleganza.

A modular boiserie to be integrated with the frameless glass partition can be considered an important modular option focusing on elegance.

Una boiserie modular integrabile con la pared monolítica en vidrio constituye una importante alternativa de modulación de los espacios sin renunciar a la elegancia.

Une boiserie modulaire à intégrer avec la cloison vitrée bord à bord constitue une option importante de modulation de l'espace sans renoncer à l'élégance.

Модуль буазери, который может быть встроен в цельную стеклянную перегородку, является альтернативой организации пространства без потери элегантности.









K1 è la parete per organizzare e razionalizzare gli spazi mantenendo tuttavia un contatto visivo con l'esterno.

K1 is used to organize and rationalize spaces keeping yet a direct visual contact with the outward.

K1 es la pared para organizar y racionalizar los espacios, conservando sin embargo un contacto visual con el exterior.

K1 est la cloison pour organiser et rationaliser les espaces pour tenir un contact visuel avec l'extérieur.

K1 - это перегородка для организации и рационализация пространства в контакте с внешним миром.

## TECHNICALS





Parete divisoria  
 Partion wall  
 Mampara de oficina  
 Cloison amovible  
 Перегородка

K2



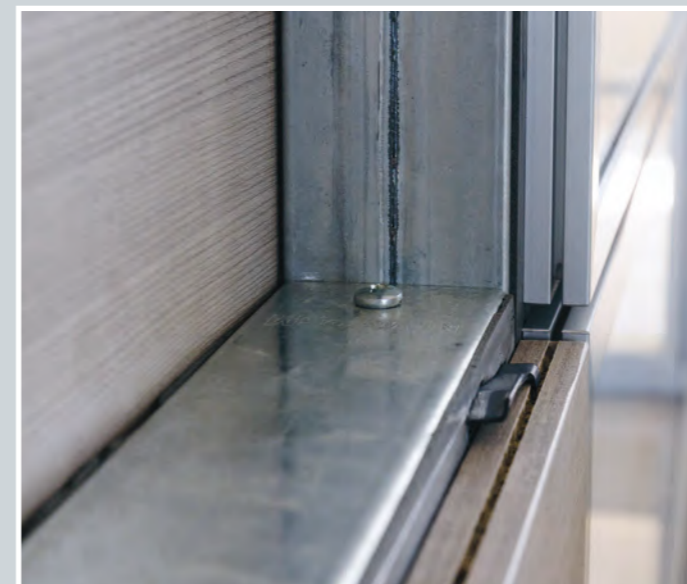
Acciaio armonico per un sistema di montaggio tecnologicamente avanzato.

Harmonic steel for a technologically advanced assemblage system.

Acero armónico para un sistema de montaje tecnológicamente avanzado.

Acier harmonique pour un système de montage technologiquement avancé.

Стальная пружина для самой продвинутой в технологическом плане системы монтажа.



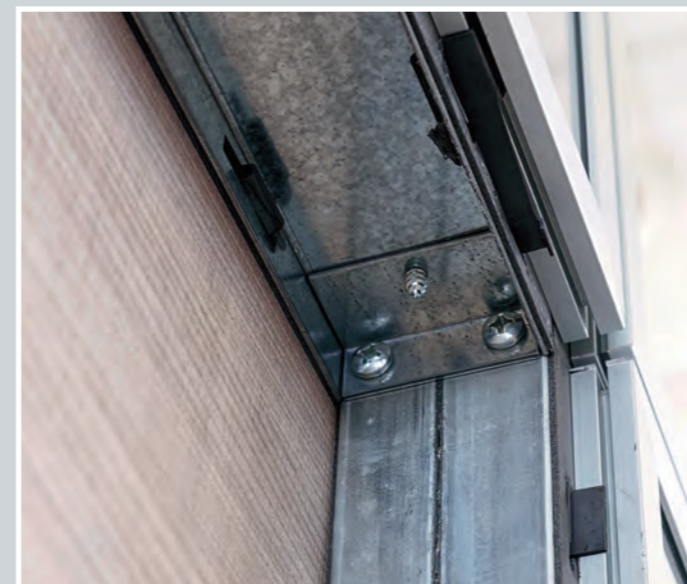
Il Friend, la molla in acciaio armonico, si incastra nel canale dei pannelli legno o vetriati.

The Friend, a steel spring, fits in the edge groove of both wooden or glass panels.

El Friend, el muelle en acero armónico, encaja en el canal de los paneles en madera o vidriados.

Friend, le ressort d'acier, s'emboite dans la rainure des panneaux mélamine et vitrés.

Friend, стальная пружина вставлена в канал деревянной или стеклянной панели.



100% user friendly: un unico sistema per pannelli legno o vetriati.

100% user friendly: a unique system for both wooden and glass panels.

100% fácil de usar: un sistema único para paneles en madera o vidriados.

100% user friendly: le même système pour les panneaux mélamine et les vitres.

100% дружелюбная пользователю: уникальная система для деревянных или стеклянных панелей.



Configurazioni inusuali per una parete unica.

Unusual configurations for a unique partition.

Configuraciones inusuales para una pared única.

Configurations spécifiques pour une solution de cloison unique.

Необычные конфигурации для уникальной перегородки.



Trasformare una parete da vetro singolo a vetro doppio non comporta l'acquisto di un ulteriore telaio per vetro doppio: basta semplicemente un altro pannello vetro e guarnizioni.

Aluminium frames can be used for both single and double glass panels, it's rather possible to change a single glass module into a double one with a simple glass panel and trimmings.

Los marcos en aluminio pueden alojar vidrios individuales o dobles, o más, pueden transformar un módulo con vidrio individual en uno con vidrio doble con un simple panel de vidrio y unas guarniciones.

Les cadres en aluminium peuvent accueillir vitrage simple ou double, en effet il est possible de transformer un module verre simple en verre double avec l'utilisation d'un verre en plus et ses joints.

Переделать перегородку с одинарным стеклом в двойное стекло не требует приобретения дополнительной рамы для двойного стекла: достаточно просто добавить еще одну стеклянную панель.





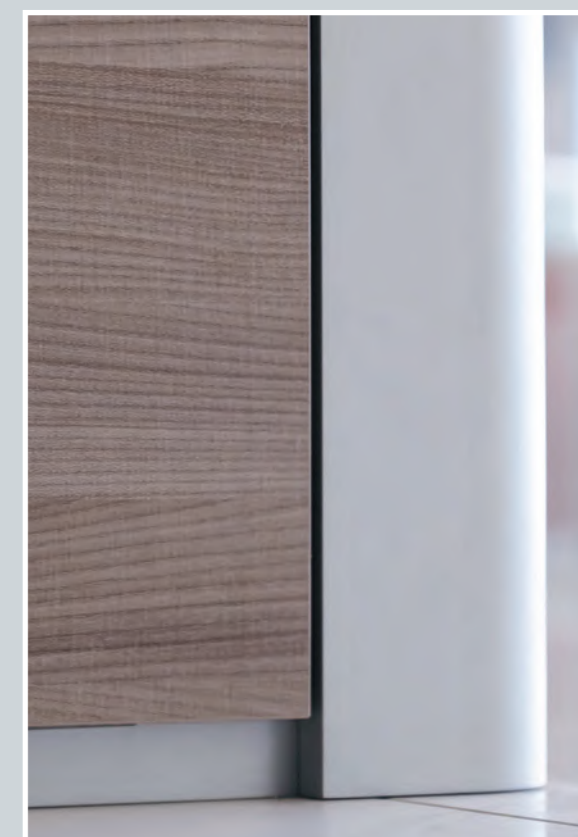
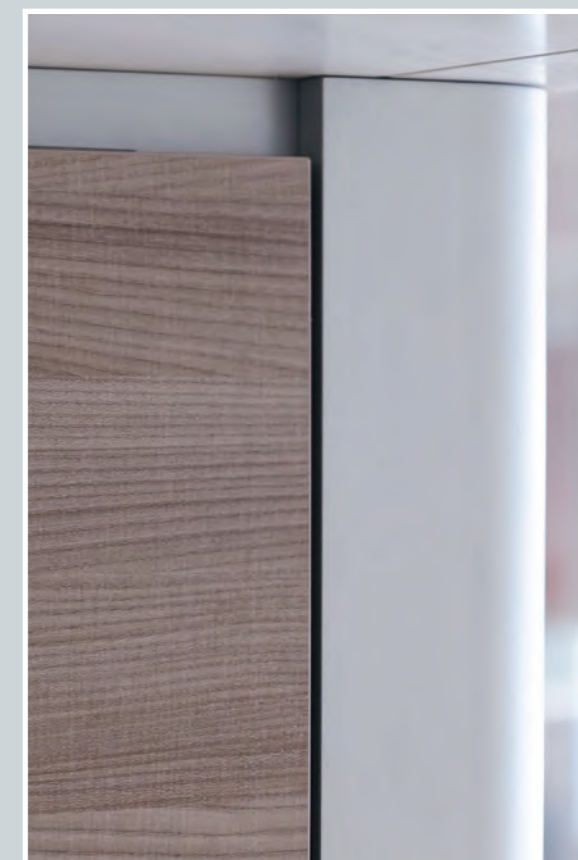
La parete divisoria K2 può essere dotata di zoccolo in finitura, e nel caso in cui questa soluzione non fosse gradita, semplici profili in alluminio consentono di partire orizzontalmente da terra e di effettuare il fissaggio a soffitto oppure permettono verticalmente la partenza a muro.

K2 partition can be equipped with a finish plinth or join ceiling to floor with simple aluminium profiles, as well for wall starting point.

La pared K2 puede ser dotada de zócalo a juego o empezar desde el suelo para llegar a techo con un simple perfil de aluminio, útil también para iniciar desde la pared.

La cloison K2 peut être équipé avec une plinthe ou départ du sol et jonction au plafond avec un simple profil en aluminium, le même utilisé pour le départ vertical.

Перегородка K2 может быть оснащена цоколем в отделке, но если этот вариант решения не устраивает, можно просто этот же алюминиевый профиль сделать основой крепления на потолке горизонтально или вертикально на стене.





Raccordo a due vie - visuale esterna.

Two way connection - external view.

Conexión de 2 vías - visual exterior.

Jonction 2 chemins - vue externe.

Двойное соединение - внешний вид.



Raccordo a due vie - visuale interna.

Two way connection - internal view.

Conexión de 2 vías - visual interior.

Jonction 2 chemins - vue interne.

Двойное соединение - внутренний вид.



Raccordo variabile a tre vie.

Three ways adjustable connection.

Conexión variable de 3 vías.

Jonction variable 3 chemins.

Переменное тройное соединение.



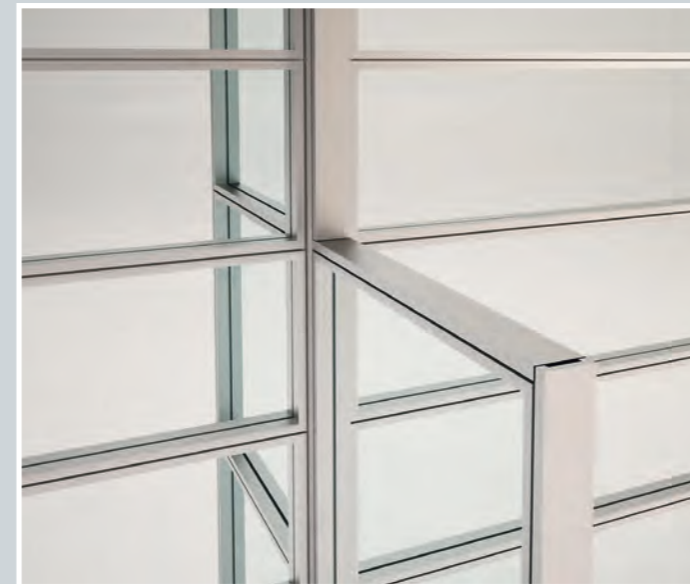
Raccordo a tre vie.

Three ways connection.

Conexión de 3 vías.

Jonction 3 chemins.

Тройное соединение.



Raccordo a quattro vie ad altezza variabile.

Four ways connection with adjustable height.

Conexión de 4 vías de altura variable.

Jonction 4 chemins hauteur variable.

Четырехстороннее соединения с регулируемой высотой.



Raccordo tra parete divisoria e parete attrezzata.

Connection between partition and wall partition.

Conexión entre pared divisoria y pared equipada.

Jonction entre cloison amovible et armoire cloison.

Соединение перегородки с функциональной стенкой.





Tende veneziane per la necessaria privacy.

Venetian blinds for privacy purpose.

Cortinas venecianas para la necesaria privacidad.

Stores pour nécessité de privacy.

Венецианские шторы для изоляции.



Contenitori sospesi rendono versatile la parete divisoria.

Hanging cases make the wall partition versatile.

Contenedores suspendidos hacen versátil la pared divisoria.

Les meubles suspendus rendent l'armoire cloison polyvalent.

Подвесные контейнеры придают функциональную гибкость перегородкам.



Diverse sono le soluzioni d'accesso che impreziosiscono il programma

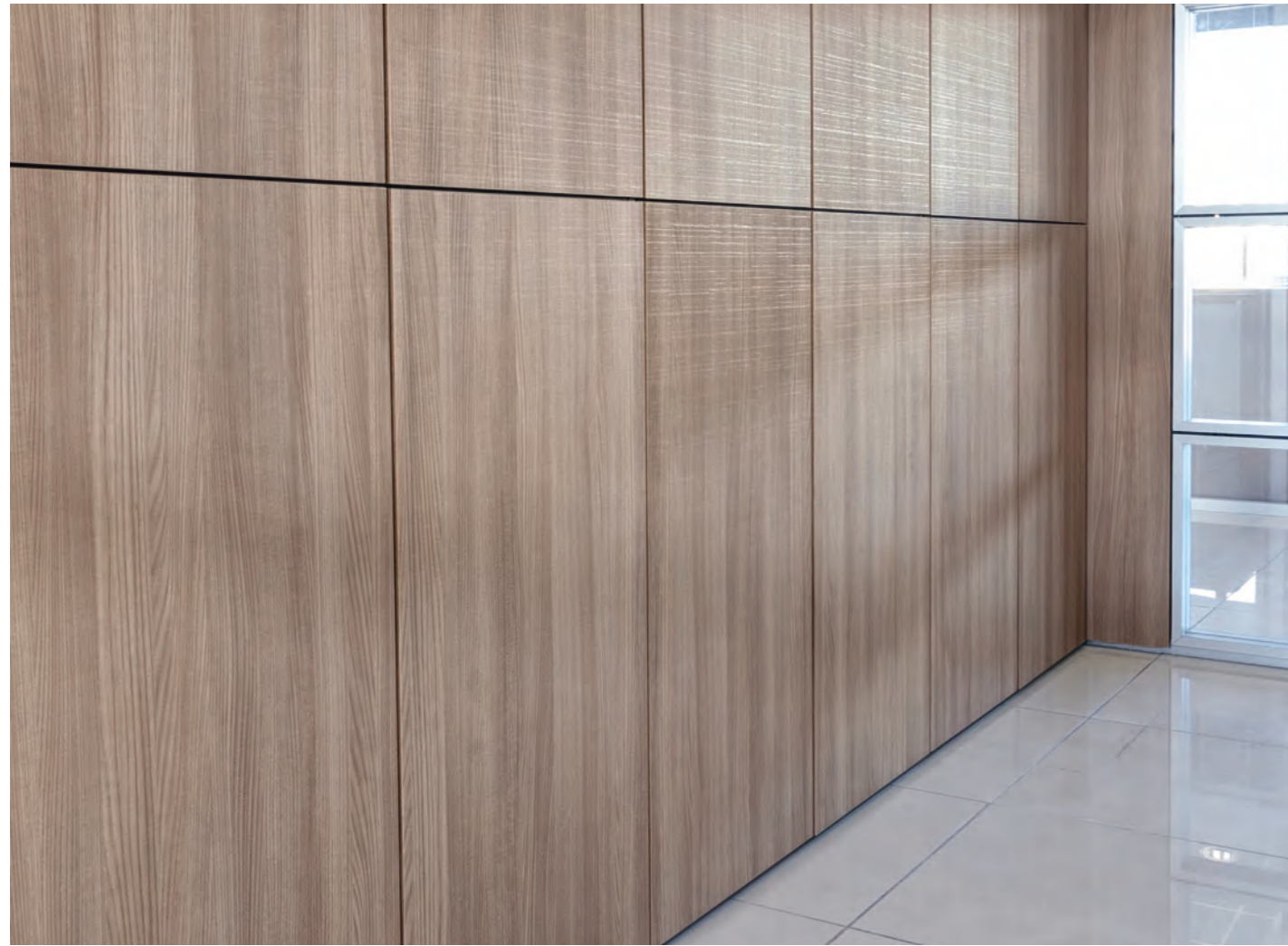
Different access solutions enrich the wall partition programme.

Son varias las soluciones de acceso que enriquecen el programa.

Solutions d'accès différentes enrichissent le programme armoire cloison.

Есть разные варианты решений подключения, которые придают ценность программе.





Parete attrezzata  
Storage wall  
Tabique armario  
Armoire cloison  
Функциональная  
перегородка

K2



Una combinazione interessante è la parete divisoria che sormonta la parete attrezzata.

An interesting solution is the mixing of partitions and the partition wall.

Una combinación interesante es la pared divisoria que solapa la pared equipada.

Une combinaison intéressante c'est la cloison amovible sur l'armoire cloison.

Интересная комбинация разделительная перегородка перекрывает функциональную.



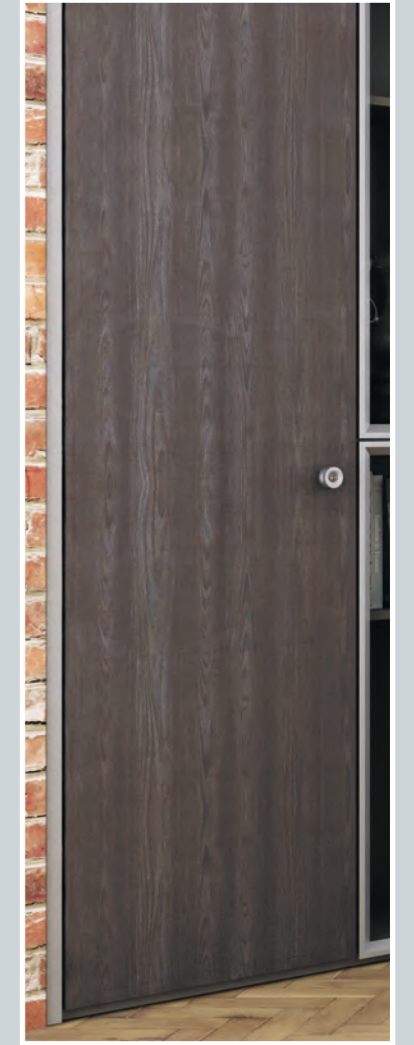
Ante disponibili in varie dimensioni per un'ampia possibilità di scelta.

Doors available in different dimensions for a wide range of choice.

Puertas disponibles en varias dimensiones para una amplia posibilidad de elección.

Portes disponibles en dimensions différentes pour une large variété de choix.

Широкий выбор дверей разного размера.



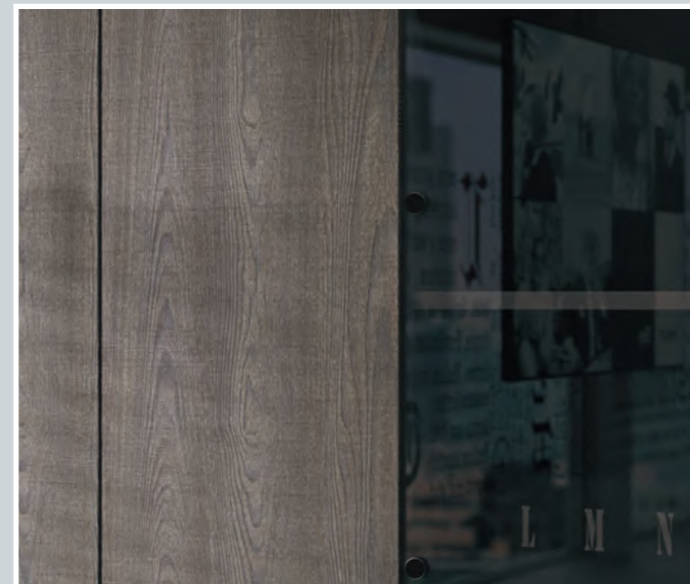
Un profilo quale partenza a muro costituisce un'ottima soluzione tecnica.

A profile used for wall starting point is an excellent technical solution.

Un perfil como inicio desde la pared constituye una excelente solución técnica.

Un profile à utiliser pour fixation départ paroi c'est une excellente solution technique.

Профиль, закрепляемый на стене - оптимальное техническое решение.



Combinare le soluzioni estetiche tra ante, maniglie e serrature possono costituire una piacevole attività.

Combining esthetical solutions among doors, handles and locks is something pleasant.

Combinar las soluciones estéticas entre puertas, tiradores y cerraduras pueden constituir una actividad agradable.

Combiner les solutions esthétiques de portes, poignées et serrures peut devenir une activité agréable.

Сочетание разных дверей, ручек и замков - приятное эстетическое занятие.



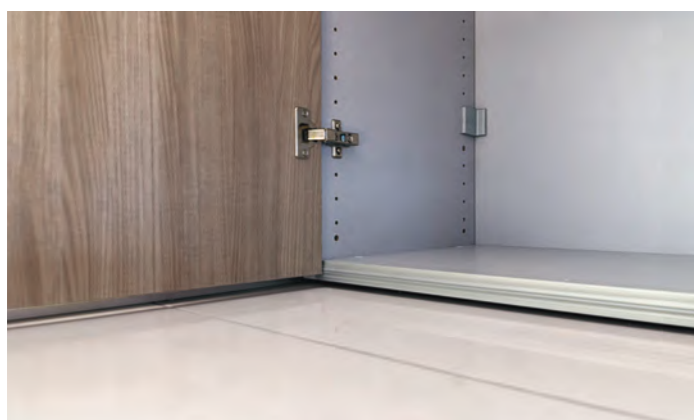
Un bordo paracolpi guarnisce la cassa nei punti di contatto con l'anta per una piacevole esperienza di utilizzo.

An edge bumper all around the case protects from damage contact with the door, enabling a nice experience of use.

La carcasa está dotada de un canto paragolpes en los puntos de contacto con la puerta para una agradable experiencia de uso.

Un profil pare-coups protège le meuble de son contact avec la porte afin de garantir une agréable expérience d'utilisation.

Амортизирующая удары дверки кромка корпуса - остроумный опыт пользования.



Accessori funzionale per una parete attrezzata di qualità.

Functional accessories for a high quality partition wall.

Accesorios funcionales para una pared equipada de calidad.

Accessoires fonctionnels pour une armoire cloison de qualité.

Полезные аксессуары для качественной перегородки.





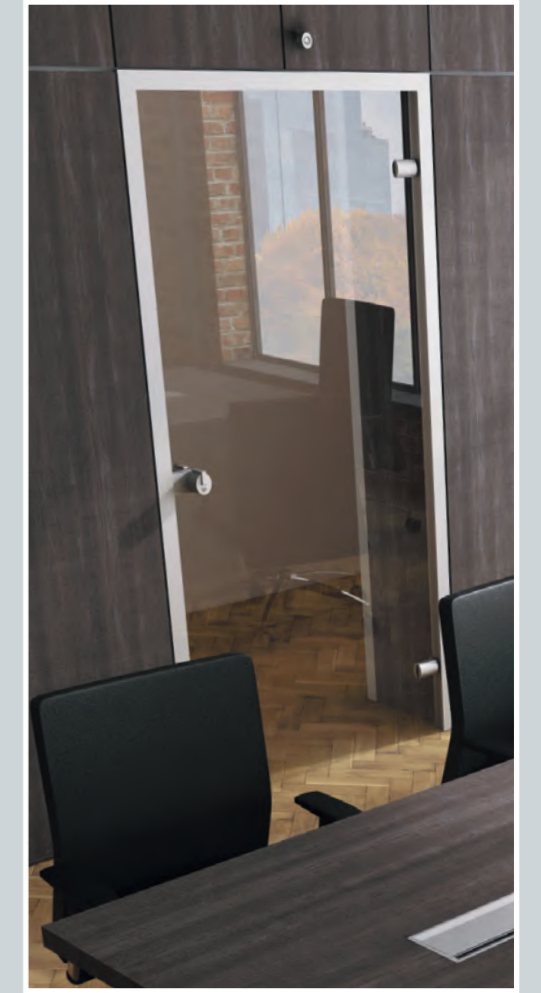
La parete attrezzata vista attraverso i suoi raccordi.

Partition wall seen through his connectors.

La pared equipada vista a través de sus conexiones.

L'armoire cloison vue de côté par ses jonctions.

Функциональная перегородка - вид сквозь соединения.



Sia la porta in legno che vetrata hanno un imbotte che garantisce uniformità nel design.

Both the wooden and glass doors have got a uniform design due to their equal inner surfaces.

Tanto la puerta en madera que la puerta vidriada tienen un intradós que garantiza uniformidad en el diseño.

Les portes en bois et en verre ont un encadrement pour garantir uniformité du design.

Будь то дверь глухая или стеклянная, благодаря внутренней образующей проема сохраняется единый стиль.



Parete monolitica  
 Frameless glass wall  
 Mampara vidrio monolítica  
 Cloisons vitrées bord à bord  
 Стекланная перегородка



La parete monolitica a vetro prevede un profilo in alluminio che garantisce certezza nel montaggio sia verticalmente a parete che orizzontalmente a pavimento e a soffitto.

The frameless glass wall expects an aluminium profile which ensures the vertical assemblage from partition to partition and horizontally from floor to ceiling.

La pared monolítica en vidrio prevé un perfil en aluminio que garantiza certeza en el montaje tanto vertical de pared que horizontal desde el suelo hasta el techo.

La cloison vitrée bord à bord prévoit un profil d'aluminium qui garantit le montage soit à la verticale contre le mur, soit à l'horizontal sur sol et plafond.

Цельная стеклянная перегородка крепится на алюминиевый профиль, который гарантирует жесткую фиксацию хоть в горизонтальном положении - на полу или потолке, хоть в вертикальном положении на стене.

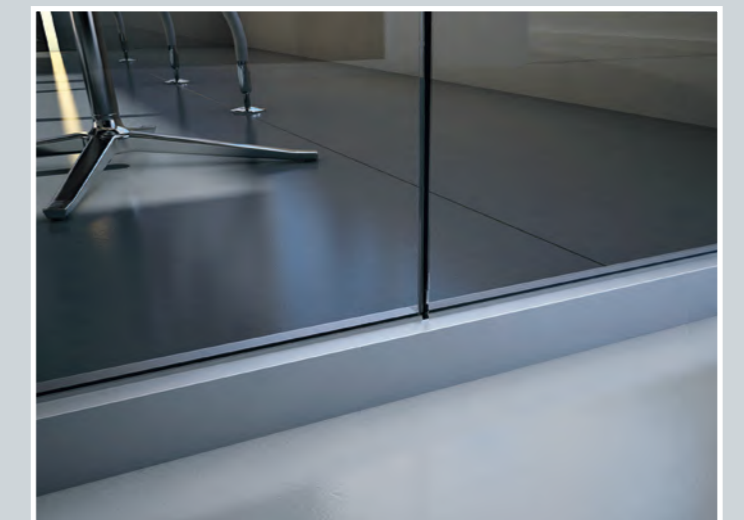
Alcune soluzioni di montaggio in linea o all'angolo attraverso profili in metacrilato trasparente.

Some linear or angle assemblage solutions using transparent metacrylate profiles.

Algunas soluciones de montaje en línea o en ángulo a través de perfiles en metacrilato transparente.

Quelques solutions de montage linéaires ou angulaires à travers l'utilisations de profiles en métacrylé transparent.

Некоторые монтажные решения по прямой или углом посредством прозрачного метакрилового профиля.





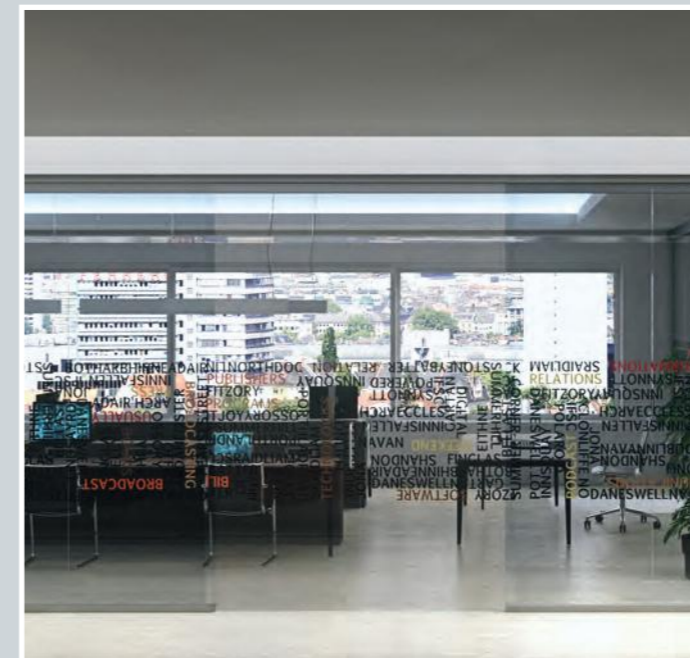
Altre soluzioni strutturali all'angolo come taglio al vivo dei pannelli ed apposito adesivo e profilo di alluminio per ulteriori scelte costruttive.

Other angle structural solutions such as reducing partitions' dimensions and application of a specific tape and aluminium profile enable different designing solutions.

Otras soluciones estructurales en ángulo como el corte vivo de los paneles y el apropiado pegamento y el perfil de aluminio para ulteriores decisiones constructivas.

Solutions structurelles à utiliser au niveau des angles comme la coupe des panneaux et rajout d'un ruban spécifique ainsi que de profils d'aluminium pour des options de montage différents.

Другие конструктивные решения, такие как срезание углов панелей и склейка их специальным клеем и крепление алюминиевым профилем для дополнительных конструктивных комбинаций.



Alcune soluzioni di accesso per la parete monolitica.

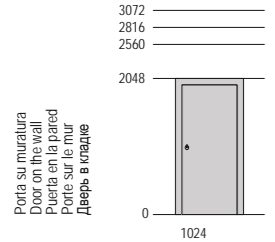
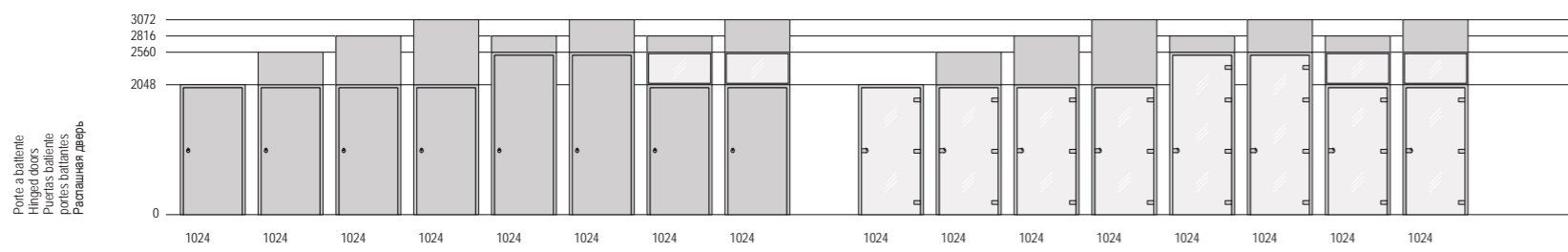
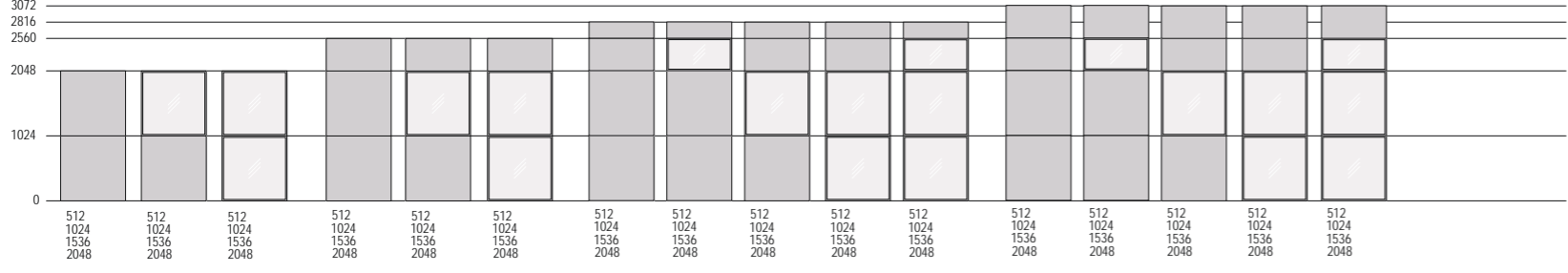
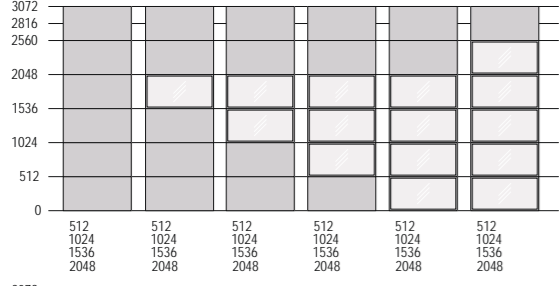
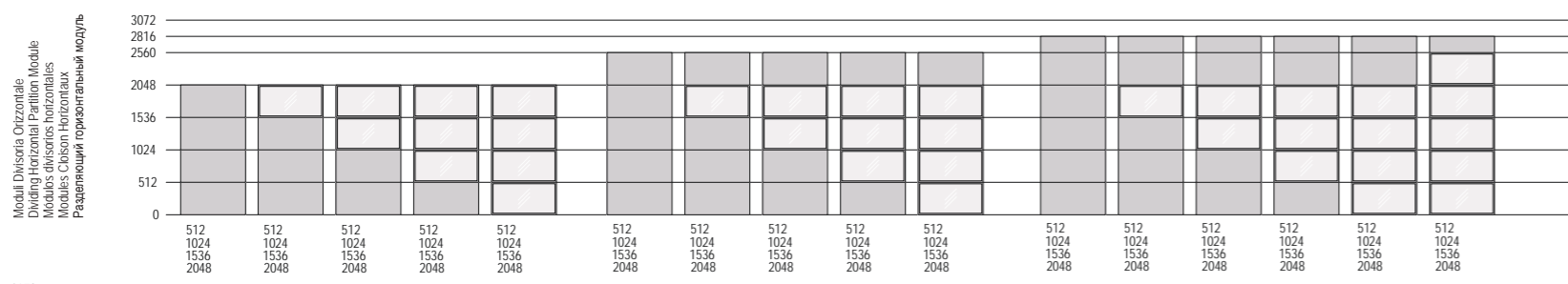
Some access solutions for the frameless glass partition.

Algunas soluciones de acceso para la pared monolítica.

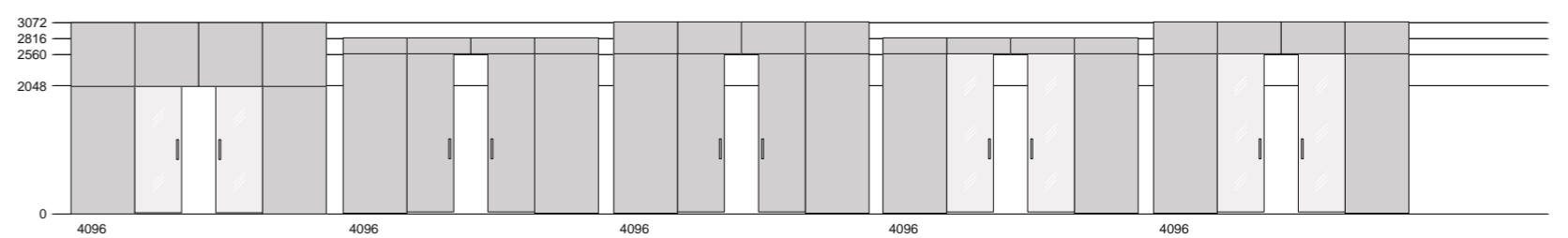
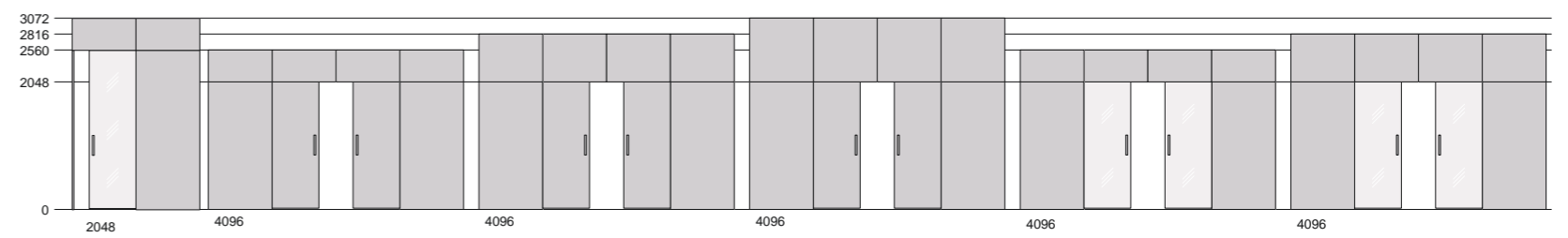
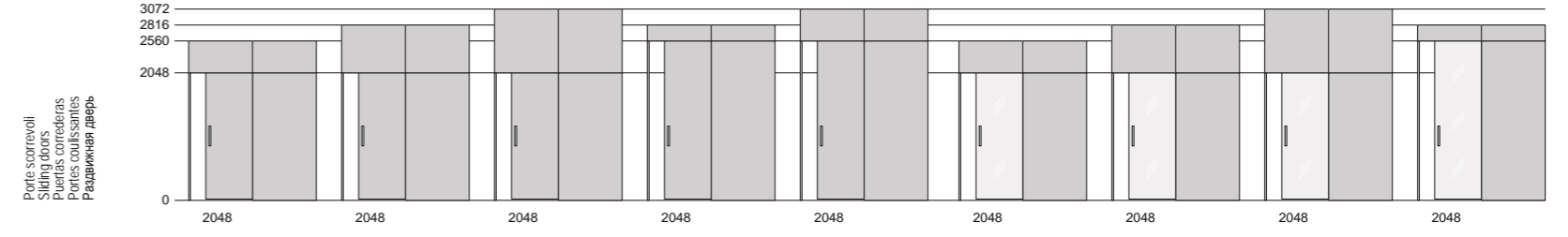
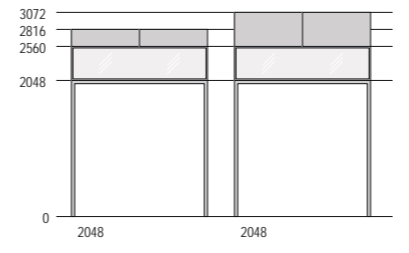
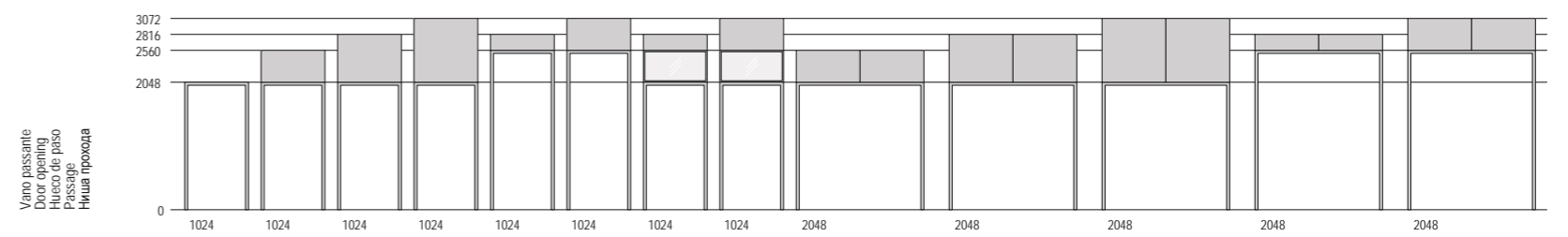
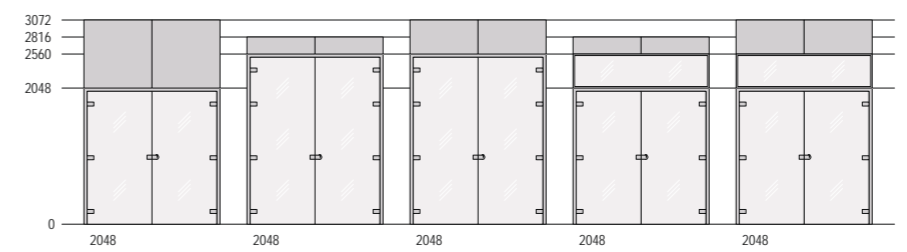
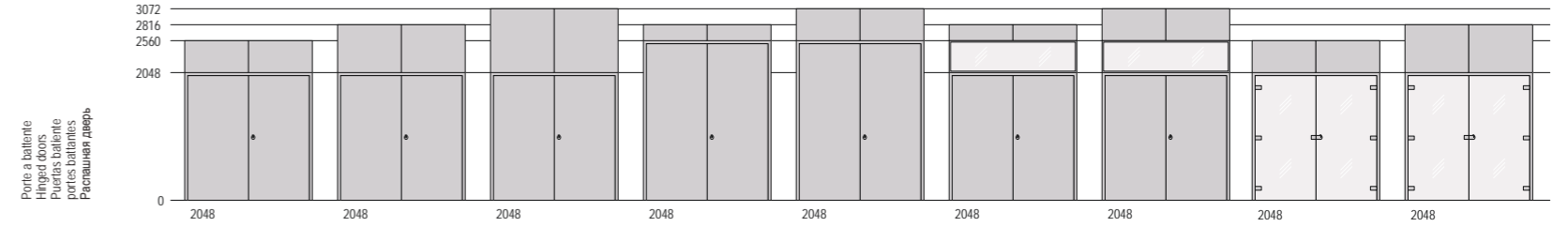
Quelques solutions d'accès pour la cloison vitrée bord à bord.

Некоторые варианты устройства входа в цельной перегородке.

K2  
 Parete divisoria - Partion wall - Mampara de oficina - Cloison amovible - Перегородка

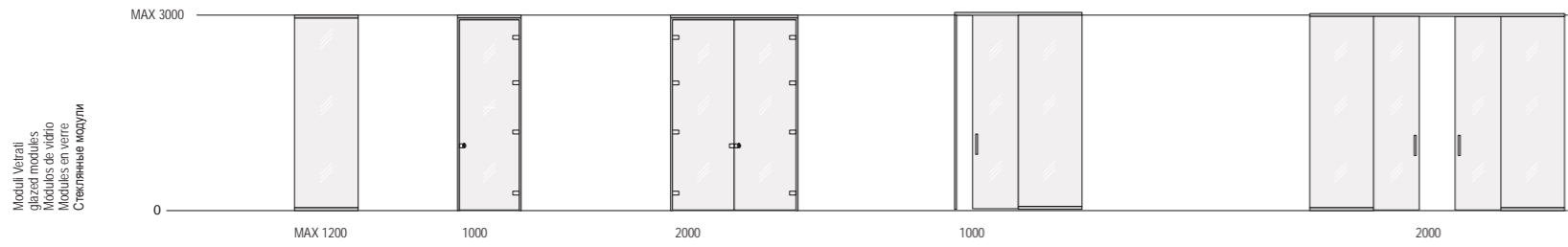


K2  
 Parete divisoria - Partion wall - Mampara de oficina - Cloison amovible - Перегородка





K1 Parete Monolitica - Frameless glass wall - Mampara vidrio monolítica - Cloisons Vitrées bord à bord - Монолитная стена



FINITURE - FINISHES - ACABADOS - FINITIONS - ОТДЕЛКИ

**Vetro stratificato**  
 Layered glass  
 Vidrio laminado  
 Verre stratifié  
 Стратифицированное стекло

**Pellicola trasparente**  
 Transparent film  
 Film transparente  
 Film transparent  
 Прозрачная пленка

**Pellicola satinata**  
 Satin film  
 Film satinado  
 Film satin  
 Сатинированная пленка

**Porte**  
 Doors  
 Puertas  
 Portes  
 двери

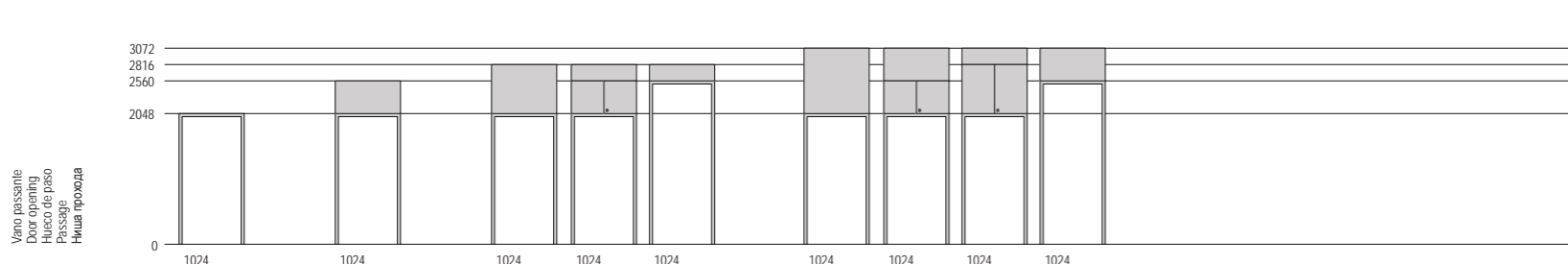
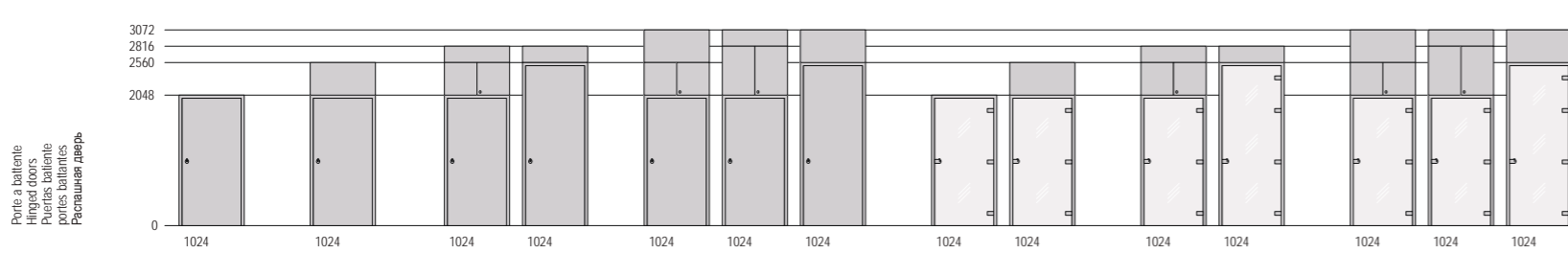
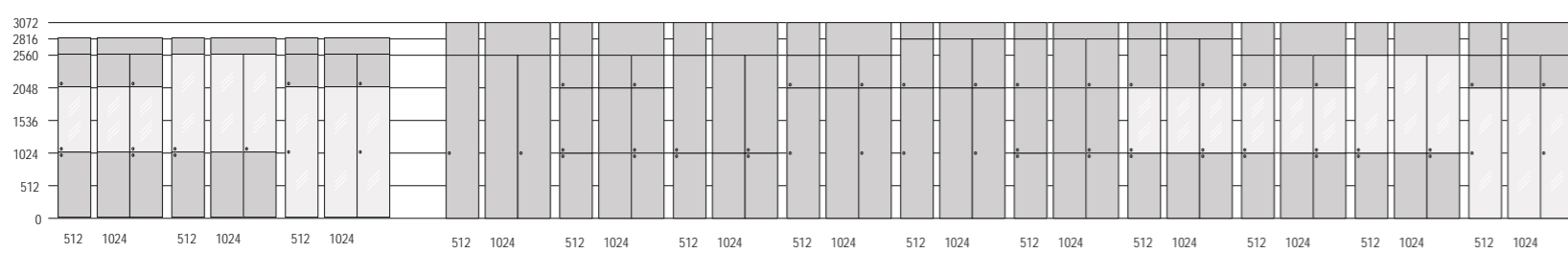
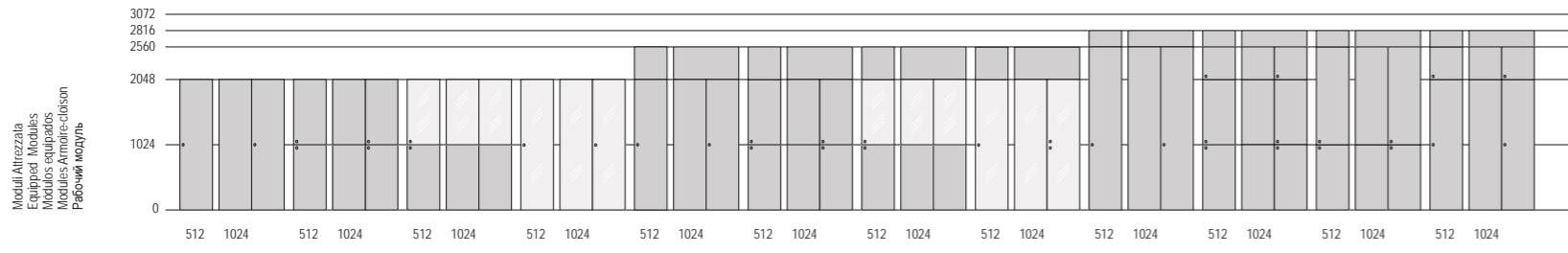
**Vetro temperato trasparente**  
 Disponibile solo per porte  
 Transparent tempered glass  
 Only available for doors  
**Vidrio templado transparente**  
 Solo disponible para las puertas  
**Verre trempé transparent**  
 Uniquement disponible pour les portes  
**Закаленное прозрачное стекло**  
 В наличии только для дверей

**Vetro temperato satinato**  
 Disponibile solo per porte  
 Tempered glass satin  
 Only available for doors  
**Vidrio templado satinado**  
 Solo disponible para las puertas  
**Verre trempé satin**  
 Uniquement disponible pour les portes  
**Закаленное сатинированное стекло**  
 В наличии только для дверей

**Profil**  
 Profiles  
 Perfiles  
 Chassis  
 Профили

**AL**  
 Alluminio anodizado  
 Anodized aluminium  
 Aluminium anodisé  
 Алюминий анодированный

K2 Parete attrezzata - Storage wall - Tabique armario - Armoire cloison - Функциональная перегородка



K2 Parete attrezzata - Storage wall - Tabique armario - Armoire cloison - Функциональная перегородка

COLORI MELAMINICO - MELAMINE COLORS - COLORES DE MELAMINA - COLORIS DE MELAMINE - ЦВЕТА МЕЛАМИНА

**Ante - Schienali**  
 Doors - Back panels  
 Puertas - Respaldos  
 Portes - Dossiers  
 Двери - Спинки

**BI**  
 Bianco  
 White  
 Blanco  
 Blanc  
 белый

**E4**  
 Tranché olmo Jerez  
 Tranché jerez elm  
 Tranché orme Jerez  
 Транша вяз Херес

**CI**  
 Ciliegio  
 Cherry  
 Cerezo  
 Cerisier  
 Вишня

**WE**  
 Wengè  
 Wengé  
 Wengué  
 Венге

**RC**  
 Rovere chiaro  
 Light oak  
 Roble claro  
 Rouvre clair  
 Светлый дуб

**E5**  
 Tranché olmo Tafira  
 Tranché tafira elm  
 Tranché olmo Tafira  
 Транше вяз Тафира

**VA**  
 Vetro acidato  
 Acid glass  
 Vidrio ácido  
 Verre dépoli  
 Стекла травленое

**VF**  
 Vetro fumé  
 Smoked glass  
 Cristal ahumado  
 Verre fumé  
 Стекло копченый

**T8**  
 Tranché rovere Bruges  
 Tranché bruges oak  
 Tranché roble Bruges  
 Tranché chêne Bruges  
 Транша дуб Брюгге

**E3**  
 Tranché frassino grigio  
 tranché ash grey  
 Tranché gris ceniza  
 Tranché fresno gris  
 Транша пепельно-серый

**AL**  
 Alluminio  
 Aluminium  
 Aluminio  
 Aluminium  
 Алюминий

**Struttura attrezzata**  
 Equipped structure  
 Estructura equipada  
 Structure armoire-cloison  
 Структура рабочая

**Porte**  
 Doors  
 Puertas  
 Portes  
 двери

**BI**  
 Bianco  
 White  
 Blanco  
 Blanc  
 белый

**GS**  
 Grigio silicio  
 Silicon grey  
 Gris silicium  
 Gris silicio  
 Серый кремниевый

**GQ**  
 Grigio quarzo  
 Quartz grey  
 Gris cuarzo  
 Gris quartz  
 Серый кварцевый

**WE**  
 Wengè  
 Wengé  
 Wengué  
 Венге

**RC**  
 Rovere chiaro  
 Light oak  
 Roble claro  
 Rouvre clair  
 Светлый дуб

**VA**  
 Vetro acidato  
 Acid glass  
 Vidrio ácido  
 Verre dépoli  
 Стекла травленое

**VT**  
 Vetro trasparente  
 Transparent glass  
 Vidrio transparente  
 Verre transparent  
 Стекло прозрачное

**Moduli vetrali**  
 Glass modules  
 Modulos vidrio  
 Modulos verre  
 Модули стекло

**VT**  
 Vetro trasparente  
 Transparent glass  
 Vidrio transparente  
 Verre transparent  
 Стекло прозрачное

K2 Parete divisoria - Partion wall - Mampara de oficina - Cloison amovible - Перегородка

COLORI MELAMINICO - MELAMINE COLORS - COLORES DE MELAMINA - COLORIS DE MELAMINE - ЦВЕТА МЕЛАМИНА

**Pannelli**  
 Panels  
 Paneles  
 Panneaux  
 Ланели

**BI**  
 Bianco  
 White  
 Blanco  
 Blanc  
 белый

**E4**  
 Tranché olmo Jerez  
 tranché jerez elm  
 Tranché orme Jerez  
 Транша вяз Херес

**CI**  
 Ciliegio  
 Cherry  
 Cerezo  
 Cerisier  
 Вишня

**WE**  
 Wengè  
 Wengé  
 Wengué  
 Венге

**RC**  
 Rovere chiaro  
 Light oak  
 Roble claro  
 Rouvre clair  
 Светлый дуб

**E5**  
 Tranché olmo Tafira  
 Tranché tafira elm  
 Tranché olmo Tafira  
 Транше вяз Тафира

**T8**  
 Tranché rovere Bruges  
 Tranché bruges oak  
 Tranché roble Bruges  
 Tranché chêne Bruges  
 Транша дуб Брюгге

**E3**  
 Tranché frassino grigio  
 Tranché ash grey  
 Tranché gris ceniza  
 Tranché fresno gris  
 Транша пепельно-серый

**Porte**  
 Doors  
 Puertas  
 Portes  
 двери

**BI**  
 Bianco  
 White  
 Blanco  
 Blanc  
 белый

**GS**  
 Grigio silicio  
 Silicon grey  
 Gris silicium  
 Gris silicio  
 Серый кремниевый

**GQ**  
 Grigio quarzo  
 Quartz grey  
 Gris cuarzo  
 Gris quartz  
 Серый кварцевый

**WE**  
 Wengè  
 Wengé  
 Wengué  
 Венге

**RC**  
 Rovere chiaro  
 Light oak  
 Roble claro  
 Rouvre clair  
 Светлый дуб

**VA**  
 Vetro acidato  
 Acid glass  
 Vidrio ácido  
 Verre dépoli  
 Стекла травленое

**VT**  
 Vetro trasparente  
 Transparent glass  
 Vidrio transparente  
 Verre transparent  
 Стекло прозрачное

**Moduli vetrali**  
 Glass modules  
 Modulos vidrio  
 Modulos verre  
 Модули стекло

**VT**  
 Vetro trasparente  
 Transparent glass  
 Vidrio transparente  
 Verre transparent  
 Стекло прозрачное

ARAN WORLD SRL U. NEL PERSEGUIRE UNA POLITICA VOLTA AL COSTANTE MIGLIORAMENTO, SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE, IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO, LE MODIFICHE AI PRODOTTI CHE RITERRÀ UTILI E NECESSARIE. L'EFFETTIVA DISPONIBILITÀ DI QUANTO A CATALOGO DEV'ESSERE EFFETTIVAMENTE VERIFICATA AL MOMENTO DELL'ORDINE. A CAUSA DI NATURALI LIMITI TECNICI DI RIPRODUZIONE E STAMPA, IL COLORE DEI MODELLI A CATALOGO È PURAMENTE INDICATIVO E NON PUÒ COSTITUIRE MOTIVO DI RIVALSA.

ARAN WORLD S.R.L. U. ASSECONDANDO LA PROPRIA VOCAZIONE ECOLOGISTA, HA ADOTTATO IL FONT CALIBRI AL FINE DI CONTRIBUIRE ULTERIORMENTE A SALVAGUARDARE IL NOSTRO PIANETA GRAZIE AL RIDOTTO CONSUMO DI TONER E CARTA GRAZIE A QUESTO ACCORGIMENTO.

ARAN WORLD SRL U. ACTIVELY PURSUES AN AMBITIOUS CONTINUOUS IMPROVEMENT POLICY AND IT RESERVES THE RIGHT TO MAKE AT ANY TIME AND WITHOUT PRIOR NOTICE THE CHANGES IN THE PRODUCT AS IT DEEMS USEFUL AND NECESSARY. THE ACTUAL AVAILABILITY OF THE ITEMS SHOWN IN THE CATALOGUE MUST BE VERIFIED AT THE TIME OF THE ORDER. DUE TO TECHNICAL LIMITATIONS IN NATURAL REPRODUCTION AND PRINTING, THE COLOUR OF THE MODELS IN THE CATALOGUE ARE PURELY INDICATIVE AND CANNOT BE A REASON FOR RECOURSE.

ARAN WORLD SRL U., FAVORING ITS ECOLOGICAL VOCATION, HAS ADOPTED THE CALIBRI FONT IN ORDER TO FURTHER CONTRIBUTE TO SAFEGUARD OUR PLANET IN REDUCING CONSUMPTION OF PAPER AND TONER THANKS TO THIS DEVICE.

ARAN WORLD SRL U., PERSIGUIENDO UNA POLÍTICA DESTINADA A UNA CONSTANTE MEJORA, SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR, EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREAVISO, LAS MODIFICACIONES A LOS PRODUCTOS QUE CONSIDERARÁ ÚTILES Y NECESARIAS. LA EFECTIVA DISPONIBILIDAD DE LO INDICADO EN EL PRESENTE CATÁLOGO DEBE EFECTIVAMENTE COMPROBARSE AL MOMENTO DE REALIZAR EL PEDIDO. DEBIDO A NATURALES LÍMITES TÉCNICOS DE REPRODUCCIÓN E IMPRESIÓN, EL COLOR DE LOS MODELOS DEL CATÁLOGO ES PURAMENTE INDICATIVO Y NO PUEDE CONSTITUIR UN MOTIVO DE INDEMNIZACIÓN.

ARANWORLD S.R.L. U., SIGUIENDO SU PROPIA VOCACIÓN ECOLÓGICA, HA ADOPTADO EL FONT CALIBRI CON EL FIN DE AYUDAR ULTERIORMENTE A PROTEGER NUESTRO PLANETA, GRACIAS A LA REDUCCIÓN DEL CONSUMO DE TÓNER Y DE PAPEL, GRACIAS A ESTE RECURSO.

ARAN WORLD SRL U. POUR POURSUIVRE UNE POLITIQUE VERS LA CONSTANT AMÉLIORATION, SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER, N'IMPORTE QUAND ET SANS PRÉAVIS, LES MODIFICATIONS RETENUES UTILES ET NÉCESSAIRES. L'EFFECTIVE DISPONIBILITÉ DES ARTICLES DU CATALOGUE SERA OBJET DE VÉRIFICATION LORS DE LA COMMANDE. A' CAUSE DES LIMITES TECHNIQUES DE REPRODUCTION ET IMPRESSION, LES COLORIS DE LA GAMME ET DU CATALOGUES SONT INDICATIVES ET NE PEUVENT PAS FAIRE OBJET DE RÉCLAMATION

ARAN WORLD S.R.L. U. DANS LA CIBLE DE RESPECTER SA VOCATION ÉCOLOGISTE, A UTILISÉ LE FONT CALIBRI POUR CONTRIBUER À SAUVEGARDER L'ENVIRONNEMENT DE LA PLANÈTE GRÂCE À LA RÉDUITE CONSOMMATION DE TONER ET PAPIER QUE CETTE CHOIX AMÈNE.

ARAN WORLD SRL U. СЛЕДУЯ ПОЛИТИКЕ ПОСТОЯННОГО ОБНОВЛЕНИЯ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПРИВНОСИТЬ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ, КАКИЕ ПОСЧИТАЕТ НУЖНЫМ И ПОЛЕЗНЫМ. НАЛИЧИЕ РЕШЕНИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В КАТАЛОГЕ, ДОЛЖНА БЫТЬ ВЕРИФИЦИРОВАНА В МОМЕНТ ЗАКАЗА.

ПО ПРИЧИНЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ В ПЕРЕДАЧЕ ЦВЕТА НА БУМАГЕ, ЦВЕТ ОТДЕЛКИ, ПРИВЕДЕННОЙ В КАТАЛОГЕ, ЯВЛЯЕТСЯ ОРИЕНТИРОВОЧНЫМ И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИЙ.

ARAN WORLD S.R.L. U. ОТВЕЧАЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ПРИЗЫВУ, ИСПОЛЬЗУЕТ ШРИФТ CALIBRI ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РАСХОДОВ ТОНЕРА И БУМАГИ, ЧТО СПОСОБСТВУЕТ СОХРАНЕНИЮ НАШЕЙ ПЛАНЕТЫ.

by  
Newform Ufficio Technical dept.

grafica  
Grafiche Martintype

rendering  
Damco Comunicazione Integrata  
NeroKubo

print  
Grafiche Martintype



The mark of  
responsible forestry

